Supplément: Journal L'Artisan; mercredi, 16 septembre 1981. Courrier St-Hyacinthe et le Canada-Français; mercredi, 23 septembre 1981. Les Deux-Rives; mercredi, 30 septembre 1981.

GRANDE VENTE REMUE-MÉNAGE d'automne!

"C'est là qu'ça se passe!"





Centre de divertissement audio-vidéo.

Spécial!

Pour le télécouleur et le système de son. Espace prévu pour cassettes et disques. Fini pacanier et garniture plaquée laiton.

$199.00



Réfrigérateur 16.7 pi.cu. sans givre

Aubaine!

Très logeable. • Clayettes en porte-à-faux. • 2 bacs à légumes • Bac à viande à température variable. • Oeufrier • Garde-beurre/garde-fromage • Roulettes souples.

$599.00

SERVICE ET LIVRAISON TOUJOURS INCLUS!

BRAULT & MARTINEAU

7930 SHERBROOKE, MONTRÉAL
MÉTRO BEAUGRAND
353-7330

6875 JEAN-TALON, ST-LÉONARD
254-9455

3245, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL
(coin Roberval)
679-1260

1130 DOLLARD, VILLE LASALLE
364-6110

382 BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL
667-3210

Hotpoint

Le dernier cri en électroménager



Humidificateur

- Filtre dans le tambour
- Ventilateur è 2 vitesses
- Hygrostat automatique
- Indicateur du niveau d'eau
- Roulettes

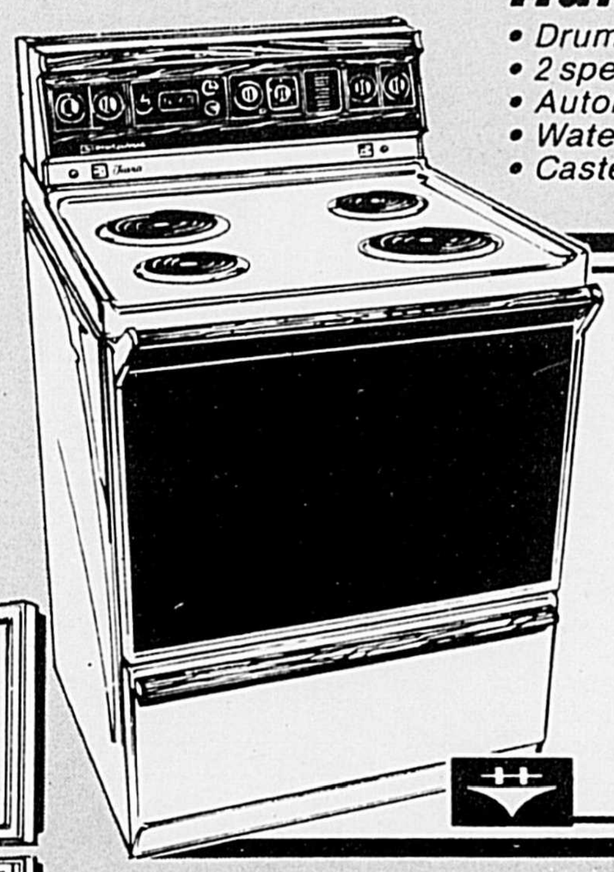
Humidifier

- *Drum filter*
- *2 speed fan*
- *Automatic humidistat*
- *Water level indicator*
- *Casters*



$99.00

SERVICE ET LIVRAISON INCLUS



Cuisinière 30" à nettoyage facile

- Bouton sélecteur du four à grillage variable
- Système de cuisson "Touche Dorée"
- Centre de programmation
- Horloge à affichage numérique
- Tableau de commande en verre
- Eclairage de la surface de cuisson
- Lampe dans le four • Lèche frite
- Prises de courant; une automatique et une manuelle

Easy clean 30" range

- *Golden Touch baking • Timing centre*
- *Digital clock • Glass-covered control panel*
- *Platform light • Broiler pan*
- *Automatic and manual appliance outlet*

Réfrigérateur 16.9 pi.cu.

- Modèle sans givre • Clayettes pleine largeur en porte-à-faux • Garde viande • Deux bacs à fruits et légumes • Garde-beurre à température réglable • Bac à oeufs • Interrupteur "éconergie" • Clayette dans le compartiment congélateur • Bac à glaçons • Deux moules à glaçons

Refrigerator 16.9 cu.ft.

- *Frost-free • Freezer shelf • Ice cube caddy • Full-width cantilever shelves • Temperature controlled butter compartment • Egg bucket • Energy saver switch*

La série *Tiara*

Laveuse

• Deux vitesses et cinq cycles • Huit programmes • Choix de 5 combinaisons des températures de l'eau de lavage/rinçage • Niveau variable de l'eau • Doseur d'agent de blanchiment • Plaque pour cols et poignets • Filtre autonettoyant • Agitateur pour "lavage à la main".

Sécheuse

• Quatre programmes de séchage • Choix de 3 températures • Filtre à charpie amovible, placé à l'avant • Grille de séchage • Quatre modes de ventilation.



Washer

- *Two-speed, five cycles • Eight programs • Five wash/rinse Temperature selections • Variable water level • Bleach dispenser • Collar'n Cuff board • Self-Clean filter • Handwash agitator.*

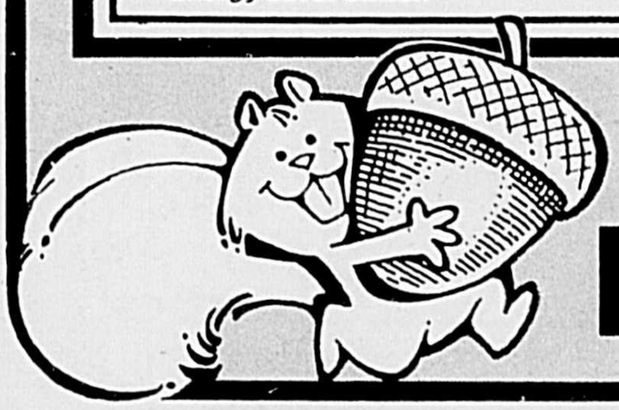
$899.00

SERVICE ET LIVRAISON INCLUS

Dryer

- *Four drying programs • Three heat cycles • Removable up-front lint filter • Drying rack • Four-way venting option.*





BRAULT & MARTINEAU

CHOIX, CONFORT, QUALITÉ...

UN SEUL BAS PRIX!

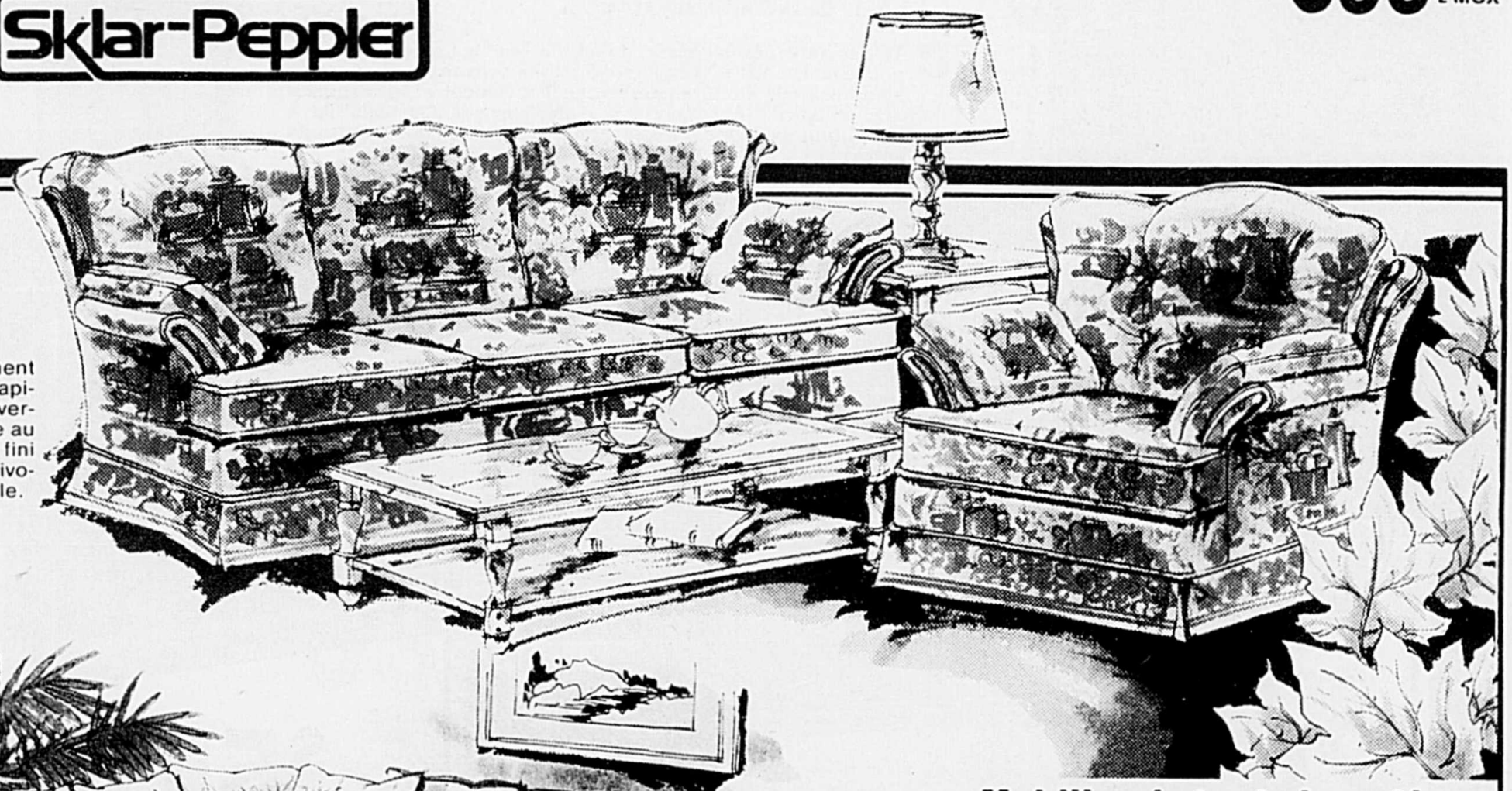
$699.95



Assoyez-vous sur du confort, valeur et style luxueux

Voici un ensemble capitonné Sklar-Peppler qui offre une apparence élégante, ainsi qu'une qualité fiable. De la carcasse en bois dur à l'excellent façonnage du tissu, chaque détail de ce fameux assemblage vous dit que c'est quelque chose de spécial. Même le prix est attrayant. Maintenant, vous pouvez vous offrir le meilleur. Et donner aussi à votre maison sa meilleure apparence. **$699.95** 2 MCX

Sklar-Peppler



Une inspiration rustique de belle apparence

Le canapé offre un recouvrement à motif rustique. Dossiers capitonnés, coussins de sièges réversibles, appui-bras, cantonnière au bas et garniture dans un riche fini érable. Un fauteuil berçant pivotant assorti complète l'ensemble.

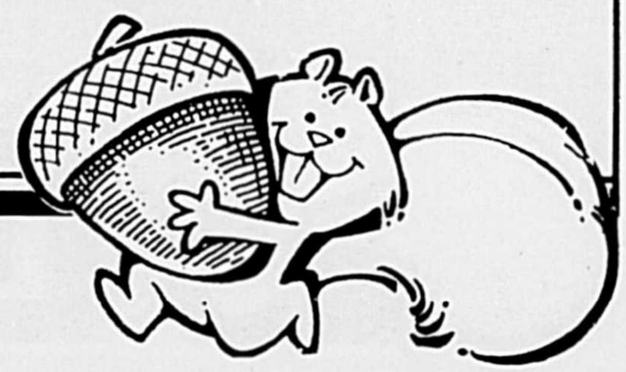
$699.95 2 MCX



Mobilier de toute beauté et de toute commodité

Mobilier à grouper de 2 pièces. Nombreux coussins de dossiers assortis au recouvrement uni de bon goût et trois coussins décoratifs. Canapé-lit incorporé dans la section à un appui-bras.

$699.95 2 MCX



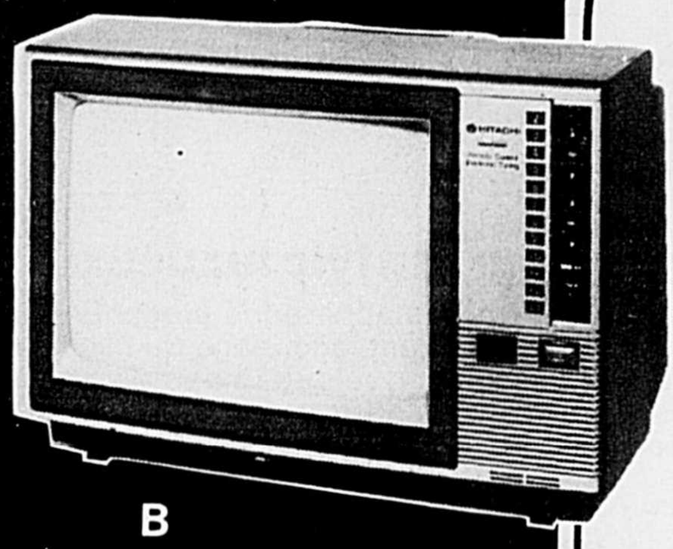
"C'est là qu'ça se passe !"

La Qualité Prime Chez HITACHI



A

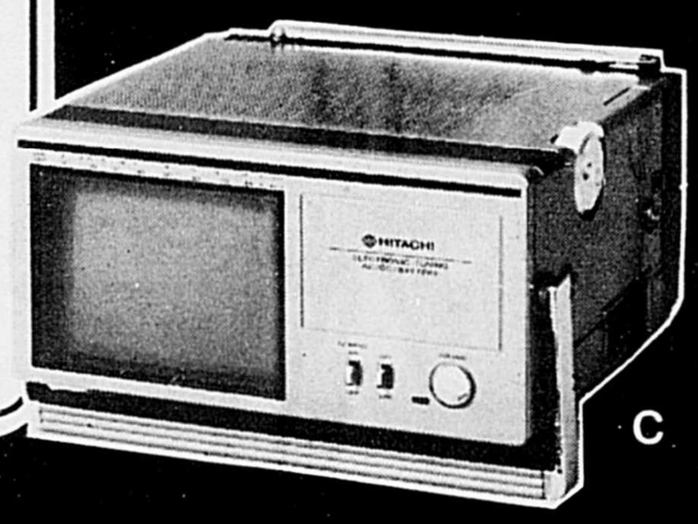
A **Télécouleur portatif tout-transistors 15cm (6'') avec système électronique de recherche de programmes.** Voilà un télécouleur vraiment passe-partout. Le châssis CA/CC s'alimente sur secteur, sur accu 12 volts de voiture et de bateau ainsi que sur piles de calibre ''D''. Parmi ses remarquables caractéristiques, nous vous soulignons le réglage vernier VHF préajusté à mémoire, le dispositif Quick-Start son et image, une antenne bipolaire intégrée.



B

B **Télécouleur de 34cm (14'') avec réglage électronique et télécommande infrarouge.** Grâce au système Luminar 20, ce télécouleur est à la fine pointe de la technologie, tandis que son châssis à 100% transistorisé vous assure sa fiabilité, son opération sans problème et une perfection d'image incomparable. La télécommande infrarouge Hitachi vous permet de contrôler votre télécouleur où que vous soyez dans la pièce. Sélecteur UHF/VHF préréglé à 12 canaux, avec volumes, dispositif Quick-Start image et son.

C **Téléportatif noir et blanc de 11 cm (4.5'').** Ce téléviseur de poche est à 100% transistorisé. Nous y avons intégré notre syntonisateur électronique exclusif à Hitachi et le dispositif ''Quick-Start''. Fonctionne à l'intérieur sur 120 volts ou à l'extérieur avec des piles ou connecté à l'allume-cigarette de votre auto.

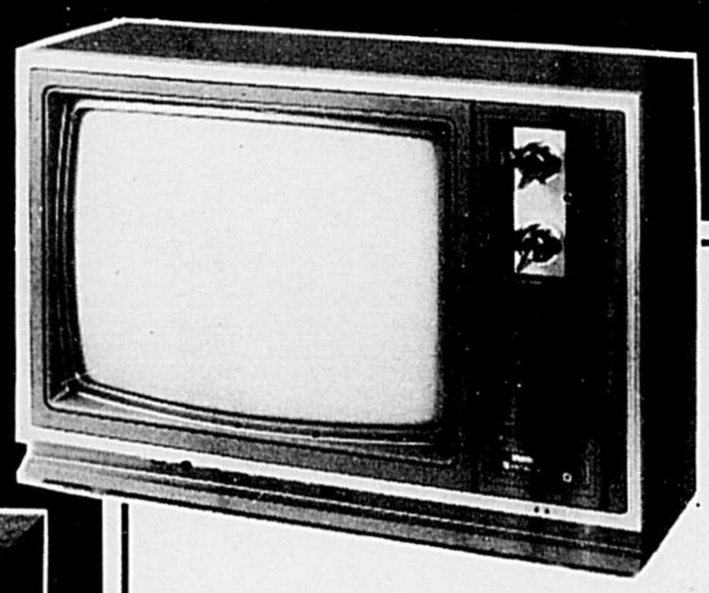


C

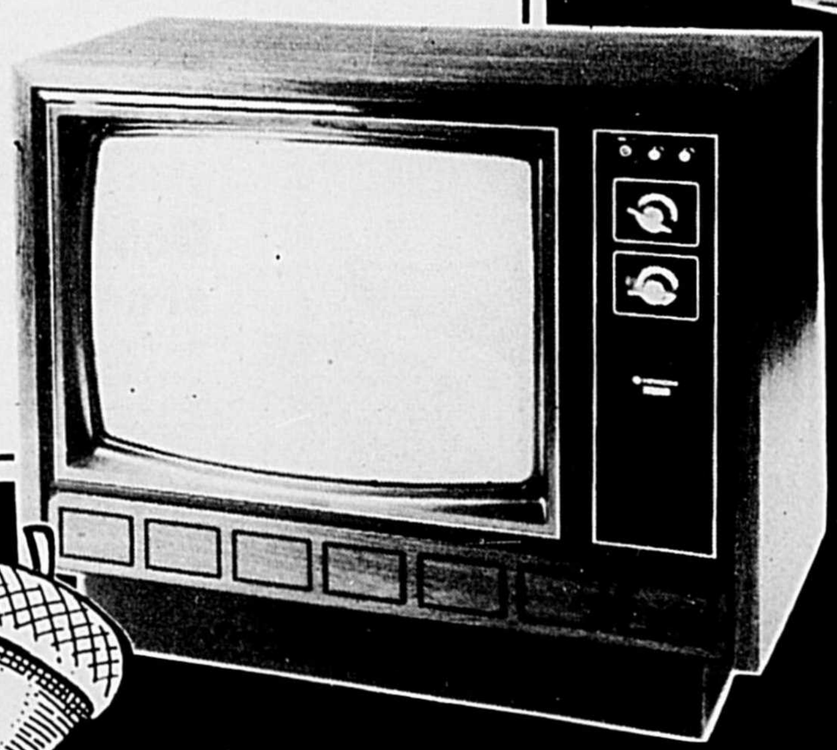
E **63cm (26'') télécouleur de style moderne tout-transistors.** Bien sûr, cette apparence ultra-moderne traduit très bien la haute technologie qu'elle recèle: le système Luminar 20, source de l'image la plus nette et naturelle qui soit. Le châssis éprouvé tout-transistors comprend aussi l'Ultra APS pour des couleurs précises et le décodeur VIR des signaux VIR diffusés par certaines stations.

$699.00 Service et livraison inclus.

3 ans de garantie complete
20 ans de garantie sur circuits transistorisés.



D



E

26''
(63cm)
couleur

20''
(48cm)
couleur

$579.00 Service et livraison inclus

3 ans de garantie complete
20 ans de garantie sur transistors

D **Télécouleur 48cm (20'') tout-transistors.** Hitachi n'a rien ménagé lors de la conception de ce modèle. La fiabilité résultant de son système Luminar 20 est telle que Hitachi vous garantit son châssis tout-transistors pendant 20 ans. Et Luminar 20 produit l'image et son. Et quelle facilité de syntonisation grâce au syntonisateur UHF à détente doté de 70 canaux et à la Commande Automatique de Fréquence.



BRAULT & MARTINEAU

DONNEZ À VOTRE CHAMBRE À COUCHER UNE NOUVELLE APPARENCE!

$749.00
6 pièces



GOLDCREST

Une belle qualité, un beau style à prix très abordable! Une chambre à coucher de 6 pièces de "Gold Crest" qui reflète bien les goûts d'aujourd'hui. Les venures du bois laminé contraste bien avec la garniture finie laiton. Un grand bureau triple surplombé d'un grand miroir, une commode, deux tables de nuit et une tête de lit 54"/60" complètent cet ensemble.



Meubles luxueux de style traditionnel à prix intéressant.

Une valeur sûre par les temps qui courent. Style toujours en vogue riche fini chêne. Garnitures finies laiton antique. Comprend commode à cinq tiroirs, bureau triple à neuf tiroirs surplombé de deux miroirs verticaux, deux tables de nuit et une tête de lit 54"/60".

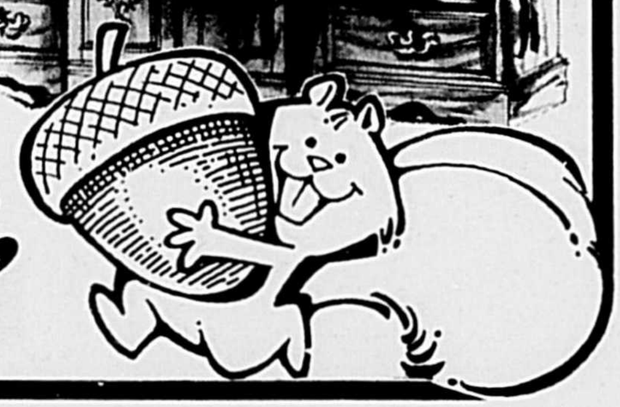
$639.00
7 pièces



Tout le charme des grandes prairies.

Vous retrouverez le côté nostalgique de la campagne dans cet ensemble de chambre à coucher de style. Les motifs gravés dans le bois et les garnitures lui confèrent son aspect antique. Le bois de merisier fut employé pour fabriquer ce superbe mobilier de 7 pièces comprenant: commode, bureau triple, 2 tables de nuit, une tête et un pied de lit ajourés 60" et un luxueux miroir.

$1699.00
7 pièces



"C'est là qu'ça se passe !"

Découvrez les caractéristiques Admiral



Réfrigérateur côte à côte à 3 portes

Un grand nombre des caractéristiques les plus recherchées se retrouvent sur ce réfrigérateur/congélateur Duplex côte à côte à 3 portes avec isolant en mousse réduisant les pertes d'énergie.

• Compartiments de congélateur et de réfrigérateur sans givre • Contenance totale: 18,2 pi/515.4 litres; réfrigérateur, 12,65 pi/358,2 litres; congélateur 1931lb/86,9 kg • Garde-viande • Clayettes en porte-à-faux en broche chromées • Garde-beurre réglable.

3 Door side by side Refrigerator.

Many desirable convenience features are included on this 3 door side-by-side Duplex freezer/refrigerator with energy efficient foamed-in-place insulation.

• Frost-free freezer and refrigerator sections • Total capacity: 18,2 cu.ft./515.4 litres; refrigerator compartment 12.65/358.2 litre; freezer 193 lbs/86.9 kg. • Frigid meat keeper • Cantilever chrome rod shelves • Butter conditioner.

Cuisinière 30" à four auto-nettoyant

• Four auto-nettoyant à verrouillage électrique • Dosseret en verre de luxe avec éclairage fluorescent • Deux prises pour appareils, une à minuterie • Un élément ultra-rapide • Un élément "mijotesûr" • Sonde à viande et thermomètre détectant la température interne du rôti. • Tourne-broche incorporé.

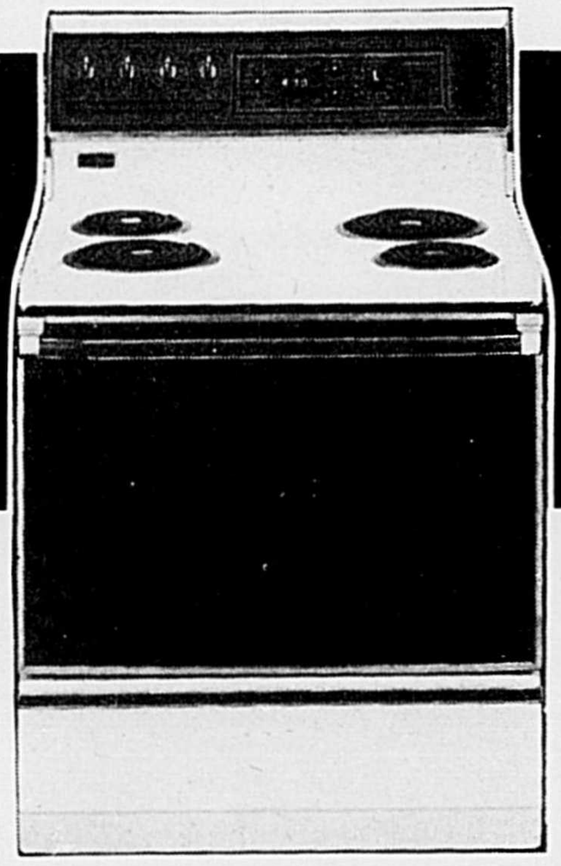


30" Range with self cleaning oven

• Electric lock self-cleaning oven • Deluxe glass backguard with fluorescent console light • Two appliance outlets, one timed • One hi-speed element • One accu-simmer element • Meat probe and thermometer measure internal temperature of roast • Built-in rotisserie.

Cuisinière 30" de luxe

• Dosseret en verre de luxe avec éclairage fluorescent • Horloge à lecture directe programmant et arrêtant la cuisson • Prise automatique pour appareils • Eléments à brancher, faciles à retirer (un élément ultra-rapide et un élément "mijotesûr)



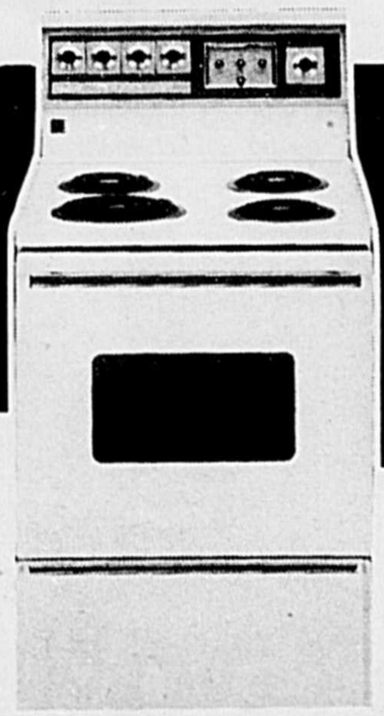
De Luxe 30" Range

• Deluxe glass backguard with fluorescent console light • Digital clock can be set for delayed cooking and automatic off • Automatic appliance outlet • Easy-t-remove plug-in elements (including one Hi-Speed and one accusimmer)

Cuisinière 24" à nettoyage facile

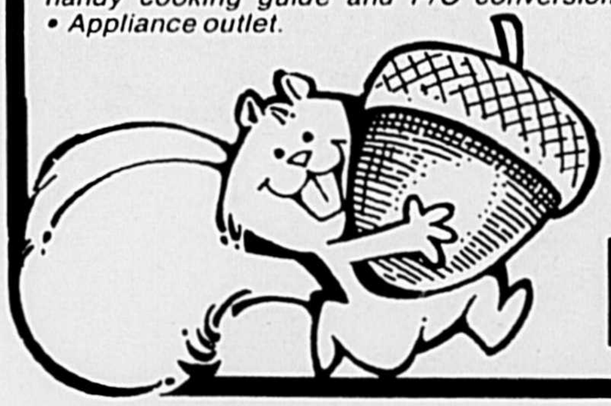
Cuisinière compacte de 24" (60,96 cm) dotée d'un four fini en émail vitrifié facile à nettoyer. Le tableau de commande comporte un guide de cuisson et un tableau de conversion de température F/C Prise pour appareils • Commandes à chaleur infinie • Eclairage du four.

$389.00 Service et livraison inclus



24" Range with easy clean oven

Compact 24" (60,96 cm) range with easy-to-clean porcelain finished oven. Control panel features handy cooking guide and F/C conversion chart. • Appliance outlet.



Refrigérateur sans givre 14.2 pi.cu.

Notre meilleur réfrigérateur comportant une clayette dans le compartiment du congélateur et une section séparée pour les plateaux à glaçons. • Garde-viande • Clayettes en porte-à-faux en broches chromées • Deux bacs a légumes • Garde-beurre réglable.

Service et livraison inclus **$699.00**



14.2 cu.ft. frost free refrigerator

Our best 14.2 cu.ft. refrigerator with freezer shelf and separate ice cube tray storage compartment. • Frigid meat keeper • Cantilever chrome rod shelves • Twin crispers • Butter conditioner.

BRAULT & MARTINEAU

GRANDE VENTE REMUE-MÉNAGE

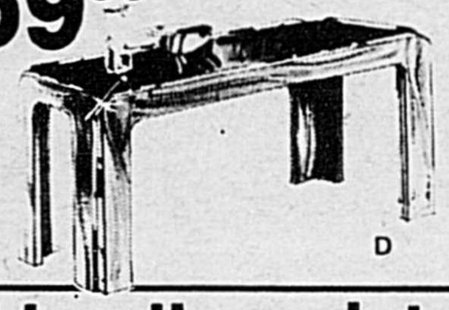


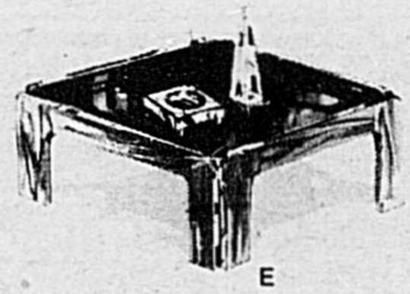
Une touche de décoration

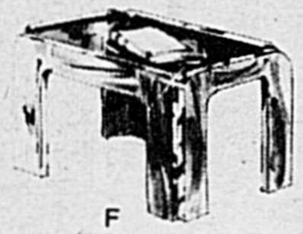
BRAULT ET MARTINEAU vous offre les meubles décoratifs Gold Crest pour plusieurs raisons: leur beauté, leur commodité, leur qualité, leur splendide finition et pour boucler le tout, leur prix modique. Venez constatez vous-même et vous verrez que vous aurez vous aussi plusieurs raisons de vous procurer les meubles décoratifs Gold Crest.

$759.00
3MCX

GOLDCREST


D


E


F

Unités murales et tables d'appoint assorties

Style moderne aux lignes simples. Garniture plaquée laiton. Riche fini pacanier, portes en verre dans le haut. Les tables ont le même fini pacanier avec bordure plaquée laiton et dessus de verre fumé.

Unité murale complète 3 mcx	**$759.00**	D- Table de sofa	$179.00
A- Unité murale section 5 portes	$299.00	E- Table à café (carrée)	$179.00
B- Unité murale section ouverte 2 portes	$239.00	F- Table de bout	$169.00
C- Unité murale section 4 portes	$249.00	G- Table à café (rectangulaire non-illustré)	$169.00

Unité murale

Tès pratique. Style contemporain. Surface mélamine durable au fini pacanier, ferrures plaqué laiton.

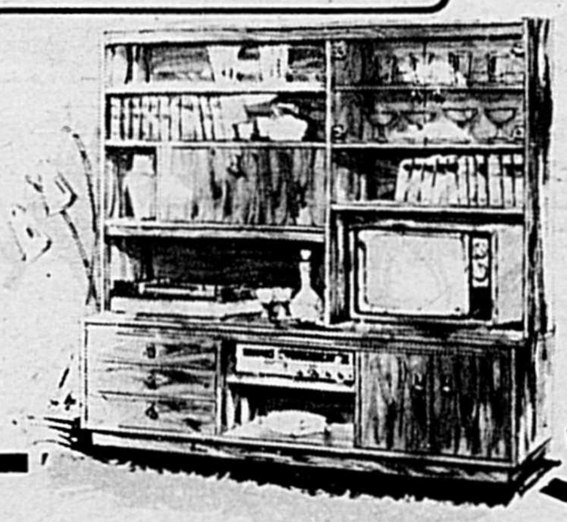
$329.00



Unité murale contemporaine

Un espace de rangement supplémentaire à bon prix. Fini pacanier, lumière dans le haut, portes en verre, bar abattant, tiroirs et deux portes dans le bas.

$479.00

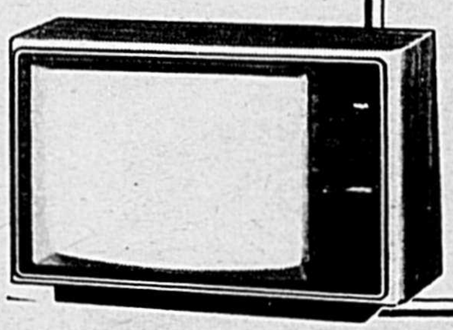


Une touche de couleur...

RCA

20 pouces couleur à télécommande

- Télécommande ColorTrak à exploration - affichage luminescent des canaux
- Repérage automatique du contraste et de la couleur
- Châssis LONGUE VIE monoplaque
- Syntonisation câblocompatible d'un total de 52 canaux de télédistribution



14 pouces couleur

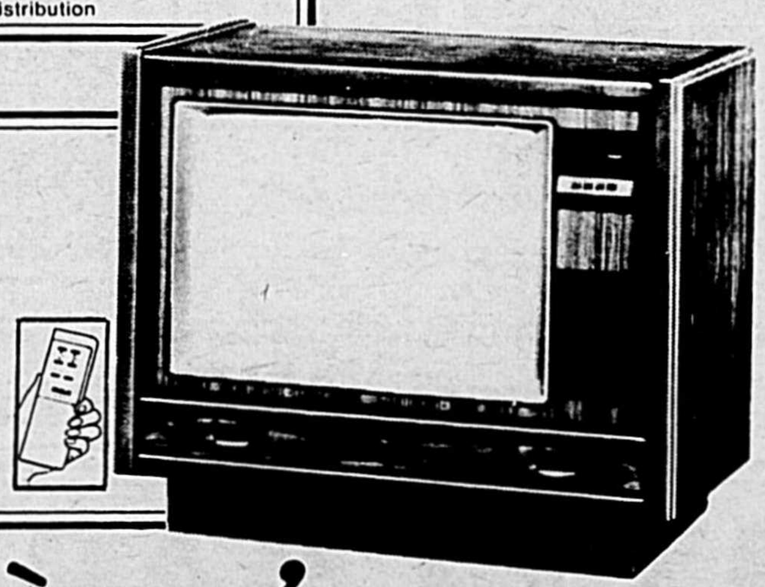
$389.00
Service et livraison inclus



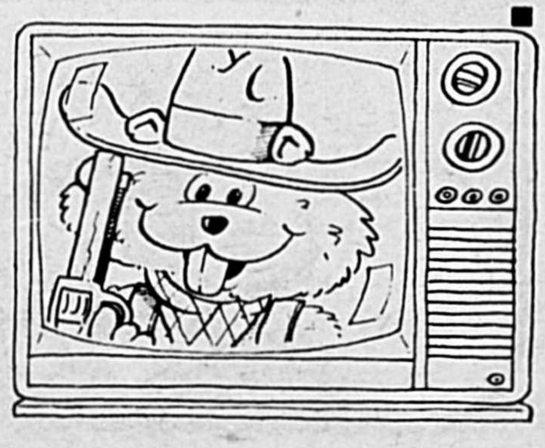
- Tube-image Super AccuFilter avec phosphore teintés
- Repérage automatique du contraste et de la couleur
- Autoréglage de la couleur et correction automatique des teintes du visage
- Châssis LONGUE VIE monoplaque

26 pouces couleur à télécommande

- Télécommande ColorTrak à exploration - affichage luminescent des canaux
- Repérage automatique du contraste et de la couleur
- Châssis LONGUE VIE monoplaque
- Syntonisation câblocompatible d'un total de 52 canaux de télédistribution



GARANTIE RCA DE 3 ANS



"C'est là qu'ça se passe !"

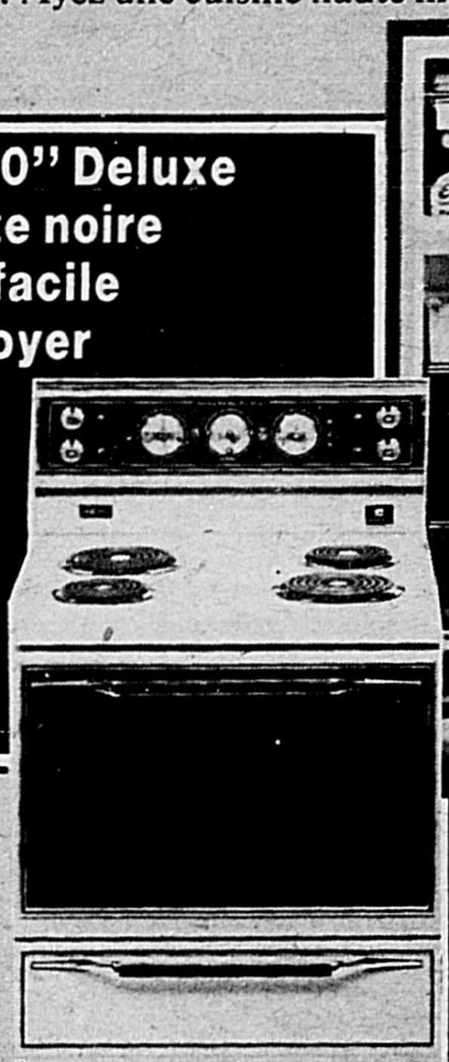
Kelvinator

Profitez des bas prix: équipez et décorez votre cuisine.

Dans la cuisine, la mode c'est d'abord un réfrigérateur Kelvinator. Voyez les lignes nettes et l'ornementation de bon goût. Venez les voir, de même que les cuisinières Kelvinator assorties. Bénéficiez d'économies avantageuses sur ces appareils. Ayez une cuisine haute mode pour un bas prix.

Cuisinière 30" Deluxe avec porte noire et four facile à nettoyer

Voyez cette magnifique cuisinière 30" à porte en verre noire avec garniture • thermostat et minuterie • réglage de cuisson • dosseret éclairé • éléments amovibles dont 2 à chauffage rapide • tiroir de rangement.



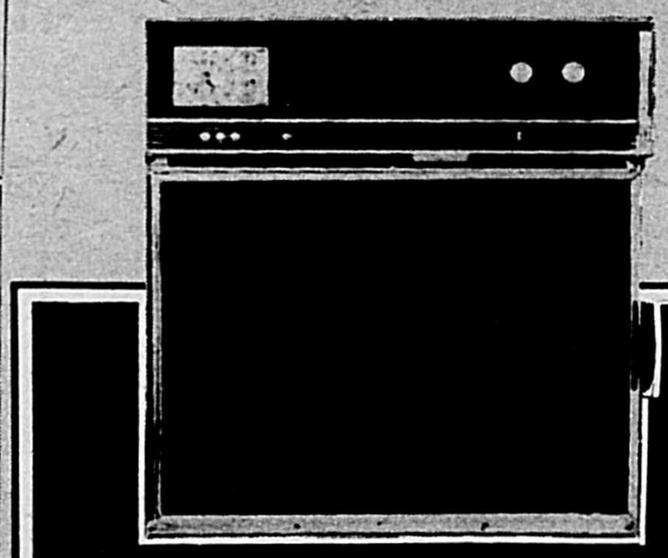


Réfrigérateur Congélateur sans givre 17.1 pi. cu. (484.0 litres)

Quant a la commodité. elle apparait dans la section congélateur avec un grand compartiment a glacons et un distributeur de canettes.
Dans la section refrigerateur. le garde-beurre Kelvinator a 3 temperatures maintient le beurre a la consistance voulue. De superbes bacs de plastique fume conserveront a vos legumes toute leur fraicheur. Voyez cet appareil sans tarder.



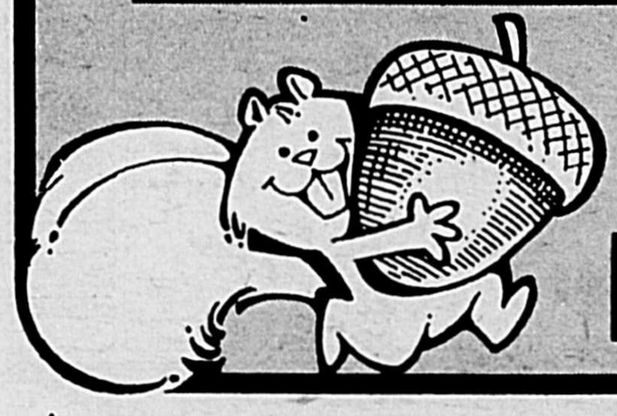
Réfrigérateur Congélateur sans givre 13.3 pi.cu. (376.6 litres) $549



Four encastré avec portes ouvrant sur le côté facile à nettoyer $469



Congélateur vertical grande capacité 16.5 pi.cu. (467.2 litres)

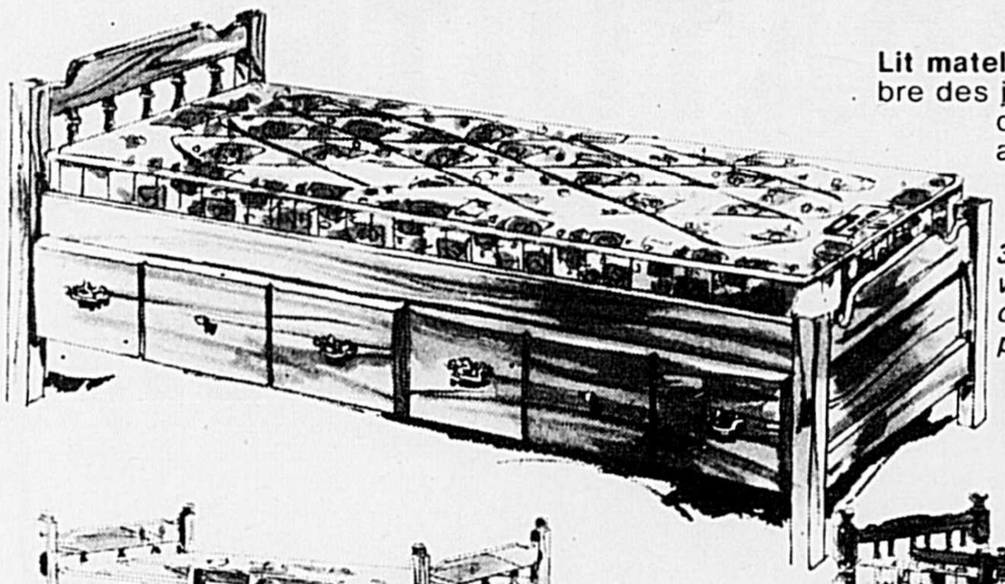


JUGEZ LES AUTRES D'APRÈS Kelvinator

Refrigerateurs / Cuisinieres / Fours et surfaces de cuisson a encastrer / Fours a micro-ondes / Lave vaisselle / Laveuses et secheuses / Congélateurs

BRAULT & MARTINEAU

C'est pas le choix qui manque...!



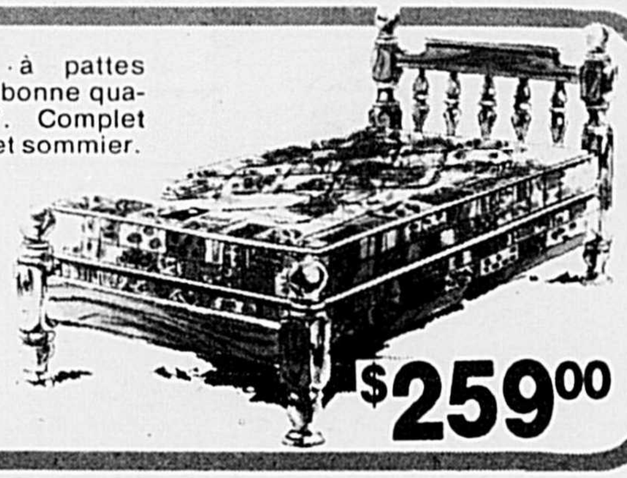
Lit matelot 39'' idéal pour la chambre des jeunes offre plus d'espace de rangement. Complet avec matelas 39''.

39'' Mate's bed *storage unit with deep drawers and colonial hardware. Complete with 39'' mattress.*

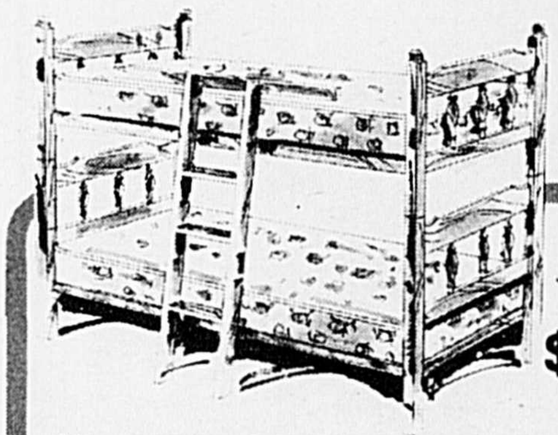
$219.00

Lit colonial 39'' à pattes tournées en pin de bonne qualité de 4'' x 4''. Complet incluant le matelas et sommier.

39'' Colonial Bed *good quality 4'' x 4'' spindle posts. Complete with mattress and foundation.*



$259.00



$249

Lits superposés 39''. Tout en bois de fabrication solide fini érable. Idéal pour les chambres ou l'espace est restraint. Complet avec matelas 39''.

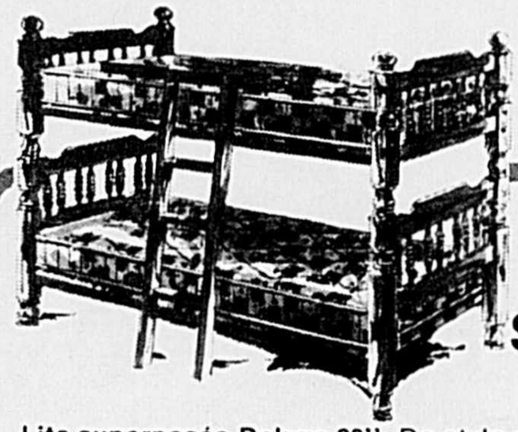
39'' Bunk beds. *Solid hardwood in maple finish. Ideal when space is taken in consideration. Complete with 39'' mattresses.*



$389

Lits superposés de qualité 39''. De style colonial, construction solide à pattes tournées de 3'' x 3'' en érable. Complet avec matelas 39''.

39'' quality Bunk Bed. *Colonial style, sturdy construction with 3'' x 3'' maple heavy posts. Complete with mattresses.*



$439

Lits superposés Deluxe 39''. De style colonial, construction robuste à pattes tournées de 4'' x 4'' en pin. Complet avec matelas 39''.

39'' Deluxe Bunk Beds. *Colonial style, with tick 4'' x 4'' pine posts. Complete with mattresses.*

VENTE REMUE-MÉNAGE D'AUTOMNE



A- Table de nuit	$79.00
B- Lit matelot (sans matelas)	$239.00
C- Chiffonier 3 tiroirs	$139.00
D- Huche ouverte	$99.00
E- Pupitre de coin	$99.00
F- Vanité	$169.00
G- Chaise	$55.00
H- Bureau double	$199.00
I- Miroir	$69.00
J- Secrétaire	$219.00

Non illustré

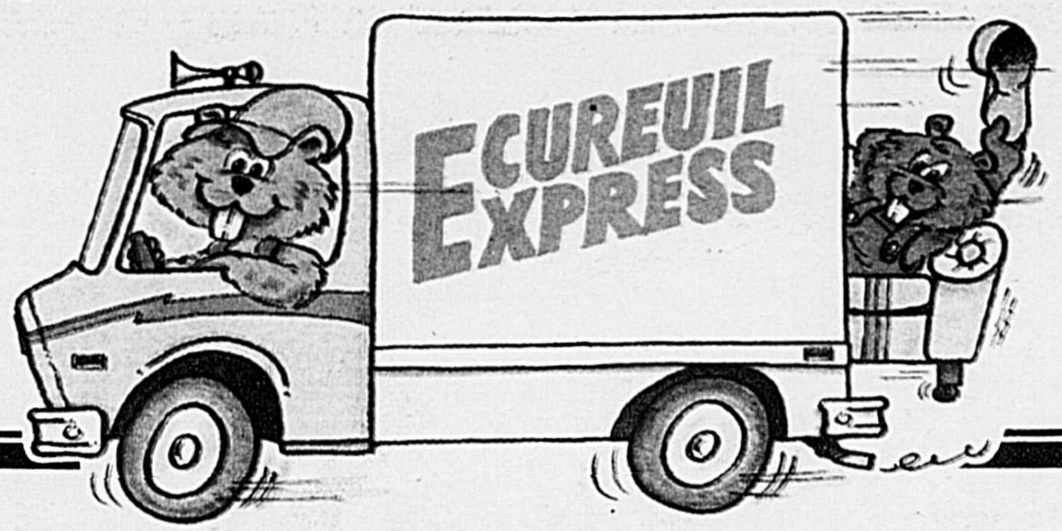
Lit 39'' (sans matelas)... **$149.00**

Chiffonier 5 tirois..... **$179.00**

Meubles canadiens robustes

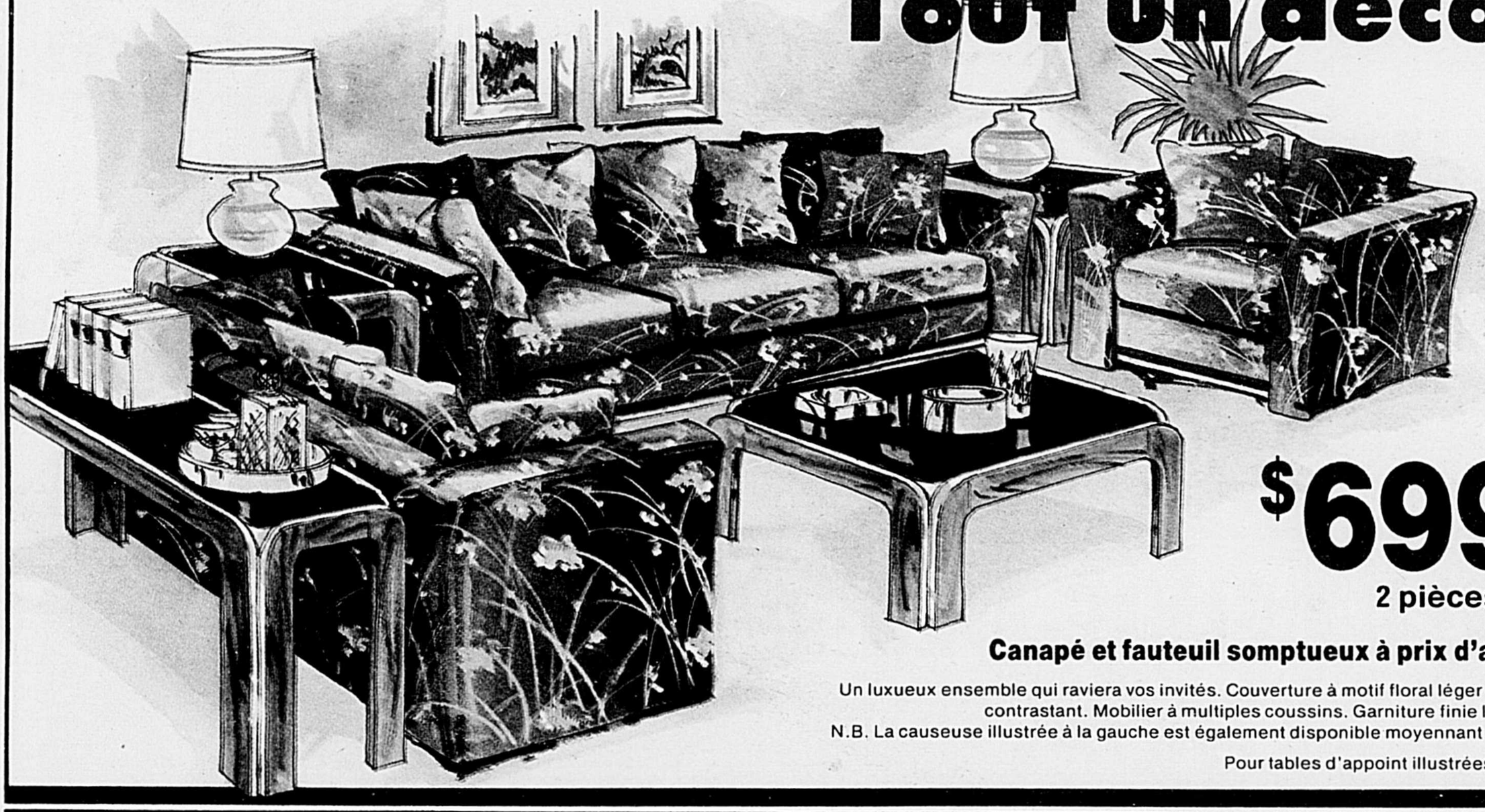
Luxueux mobilier de chambre fini merisier. Vous pouvez sélectionner et agencer selon vos besoins. Finition très soignée. Ferrures stylisées.

"C'est là qu'ça se passe !"



N'OUBLIEZ PAS LA LIVRAISON EST TOUJOURS GRATUITE!

Tout un décor!

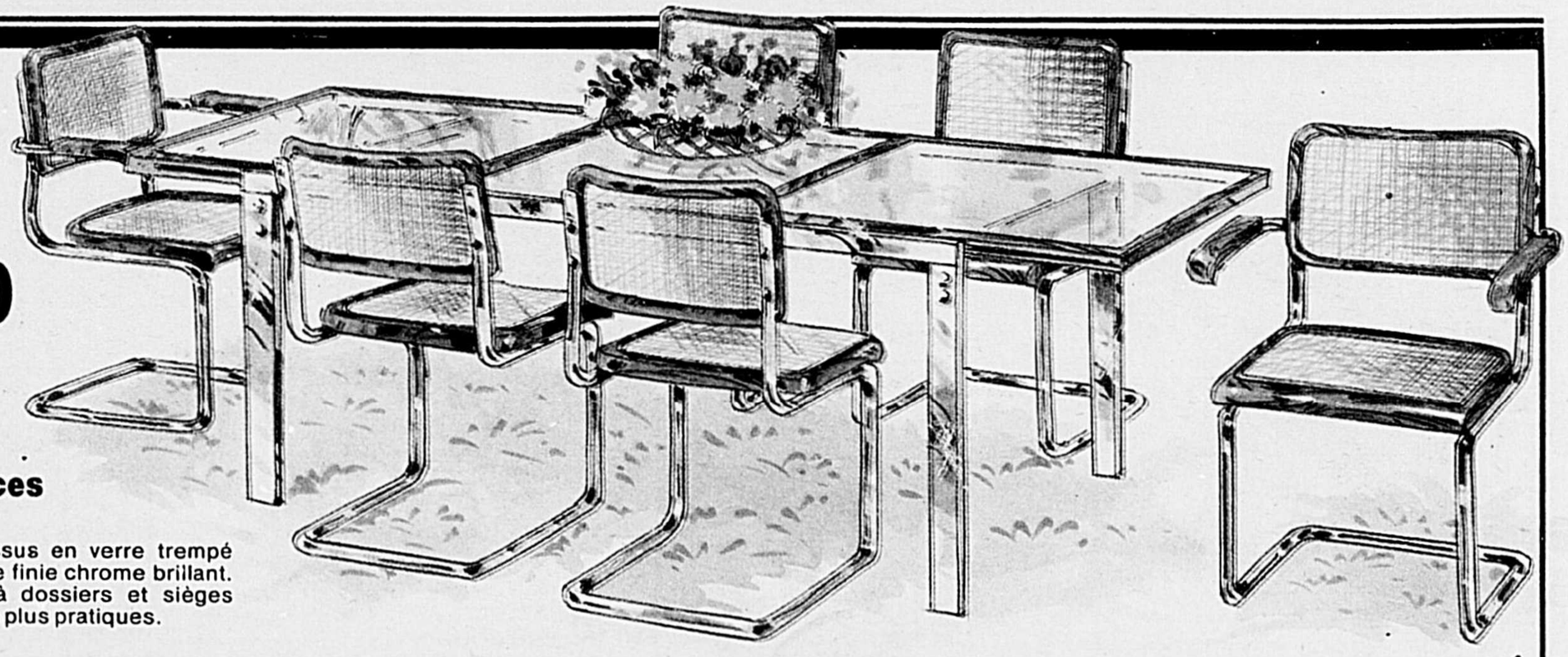


$699.00
2 pièces

Canapé et fauteuil somptueux à prix d'aubaines

Un luxueux ensemble qui raviera vos invités. Couverture à motif floral léger sur fond noir contrastant. Mobilier à multiples coussins. Garniture finie laiton au bas.
N.B. La causeuse illustrée à la gauche est également disponible moyennant supplément.

Pour tables d'appoint illustrées voir page 7.



$799.00
7 pièces

Ensemble moderne 7 pièces pour la salle à manger

Table rectangulaire extensible. Dessus en verre trempé dont le cadre est fini noyer. Armature finie chrome brillant. Quatre chaises et deux fauteuils à dossiers et sièges cannés complètent cet ensemble des plus pratiques.

BRAULT & MARTINEAU

3 appartements : 3 dimensions



Dans la chambre à coucher, le climat est adouci par un mobilier de rêve de 7 pieces de ton champagne agrémenté de ferrures finies laiton.
...la dinette, légère d'apparence due à sa surface laminée de couleur amande et ses chaises recouvertes dans le ton de beige.
...le salon, un mariage bien approprié aux exigences du confort et au plaisir des yeux. Des lignes très jeunes dans un ton de gris très sage.

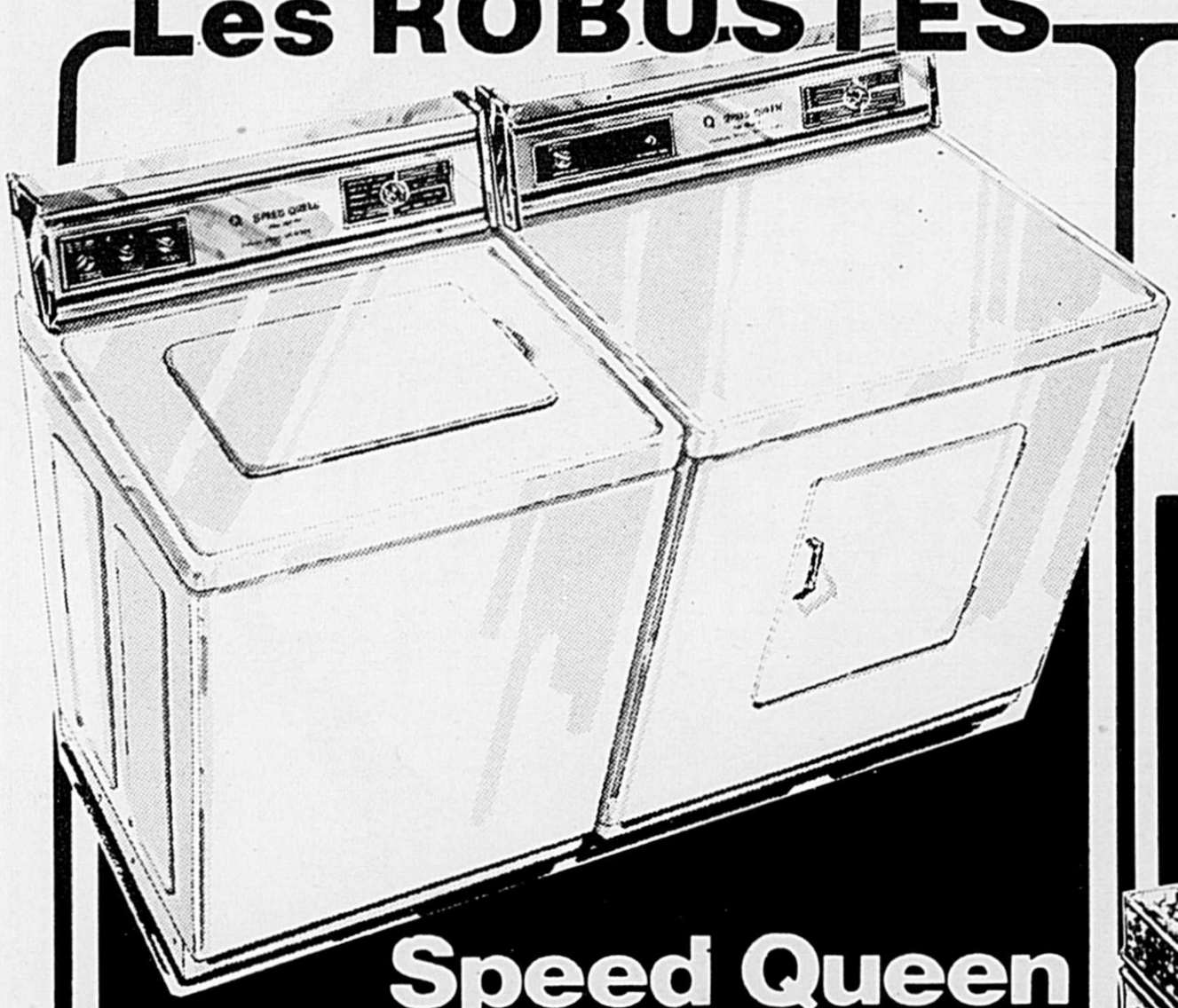
ENTREPOSAGE ET LIVRAISON TOUJOURS INCLUS

$2,599.00
Pour 14 pièces d'ameublement de qualité.

"C'est là qu'ça se passe !"

GRANDE VENTE REMUE-MÉNAGE

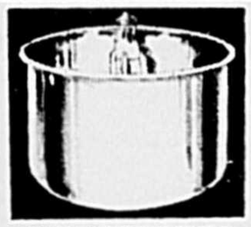
Les ROBUSTES



Speed Queen

- Cuve d'acier inoxydable garantie à vie
- 2 vitesses: normale et légère
- Choix de température d'eau de lavage et de rinçage
- Niveau d'eau variable à l'infini
- Minuteur à trois cycles
- Dessus et couvercle en porcelaine émaillée
- Transmission Arc-Q-Matic
- Entraînement fluide
- Distributeur de produit assouplissant
- Couleurs: blanc et amande

Garantie robuste



CUVE EN ACIER INOXYDABLE

L'acier inoxydable ne s'écaillera pas et ne rouillera pas.

1 2 ans sur pièces et main d'oeuvre

2 10 ans sur transmission

3 Garantie à vie sur cuve en acier inoxydable



TRANSMISSION ARC-Q-MATIC

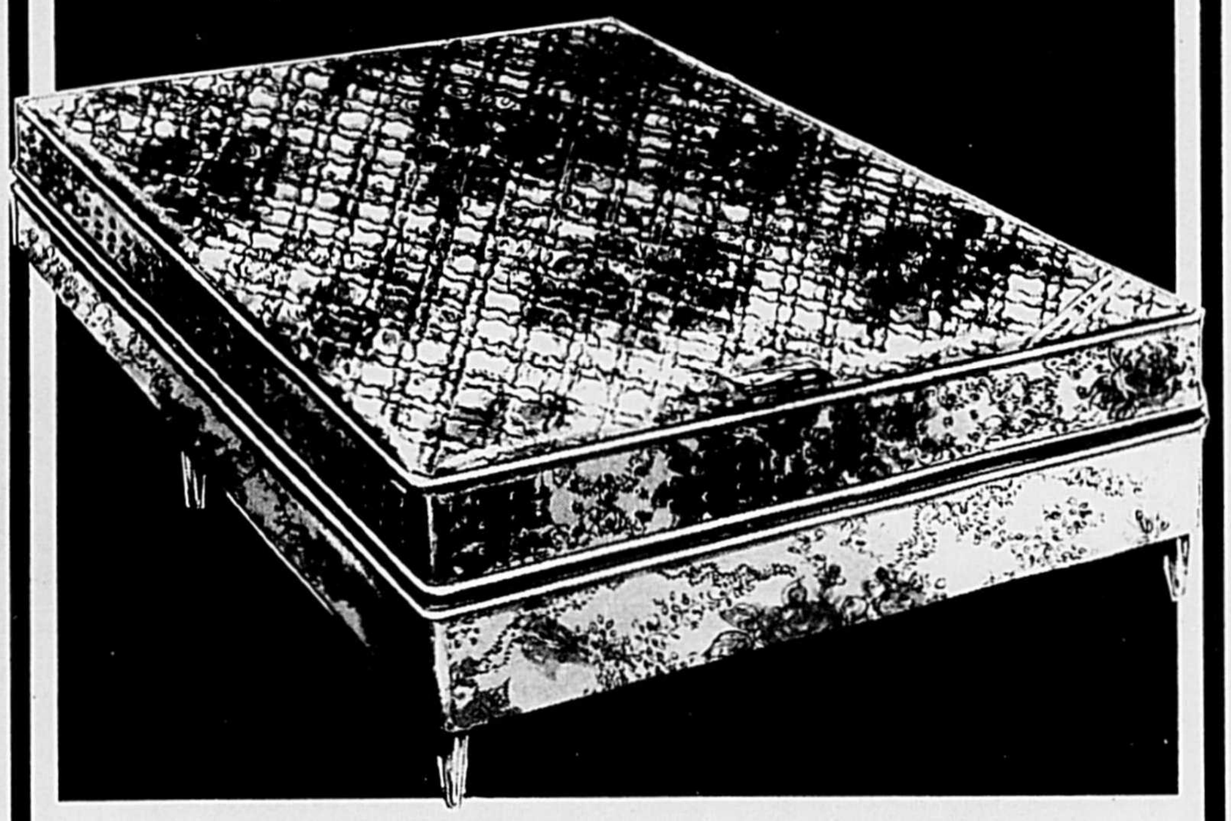
La transmission Arc-Q-Matic de Speed Queen fait décrire un arc de 216° à l'agitateur et assure ainsi un lavage doux en profondeur.

bon·aire

LA LITERIE TOUT REPOS

Brault et Martineau vous offre des aubaines exceptionnelles sur ces ensembles ''Aristocrate'' de Bon-Aire, car sommier et matelas sont vraiment les éléments de base d'un bon sommeil. Alors profitez de la qualité du Aristocrate de Bon-Aire et de la grande vente remue-ménage de Brault & Martineau et vous vous sentirez confortable pour des mille et une nuits de rêves.

- Flexolateur de soutien prévient l'affaisement
- 312 ressorts à haute densité
- Couvertures de rayonne à motif à piqûres multiples.
- Caoutchouc-mousse de 1/4 po, et feutre blanc et sisal
- Trous d'aération sur les côtés

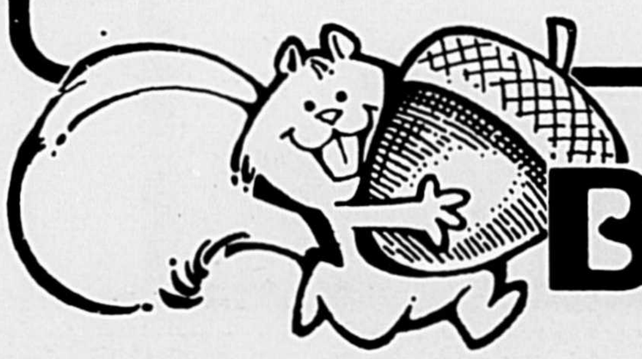


L'Ensemble Aristocrate

Lits simples
39'' x 72'' Matelas et sommier
$179.00 2 mcx

Lits double
54'' x 72'' Matelas et sommier
$199.00 2 mcx

Lits grand format (queen)
60'' x 80'' Matelas et sommier
$289.00 2 mcx



BRAULT & MARTINEAU

DES AUBAINES À NE PAS MANQUER!



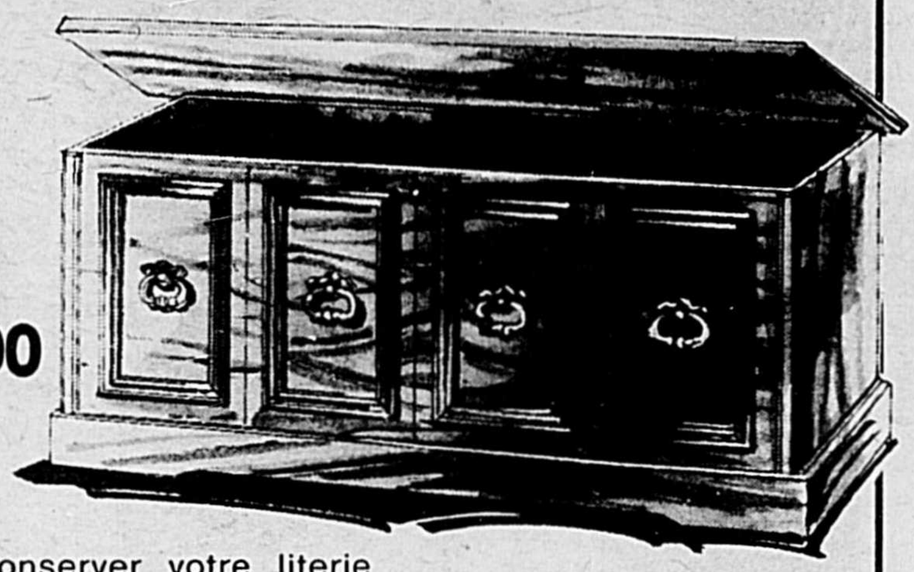
$129.00

Ensemble à bridge

Ensemble à bridge à monture tubulaire finie cuivre, siège et dossier finis motif floral automnal.

Coffre en Cèdre

$169.00



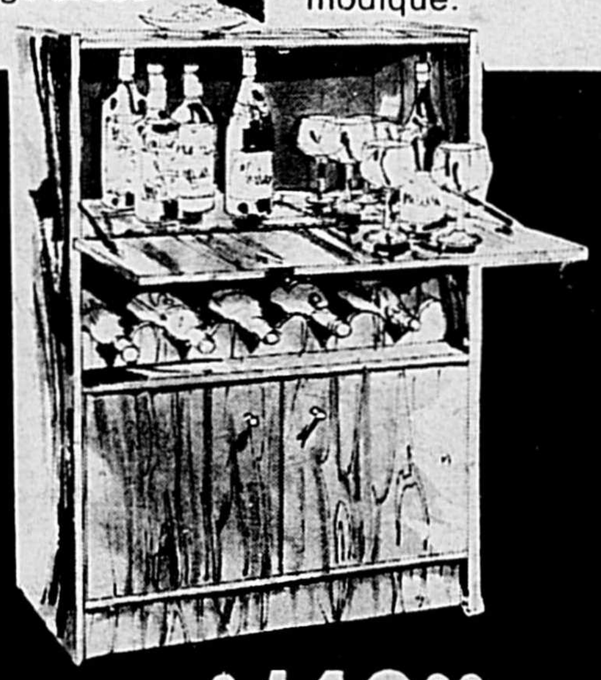
Vous pourrez conserver votre literie intacte dans ce magnifique coffre à prix modique.



Fauteuil inclinable

Seulement $99.00

Magnifique fauteuil inclinable, de détente et de repos tissus très résistant de bonne qualité.



Seulement $149.00

Étagère - Bar

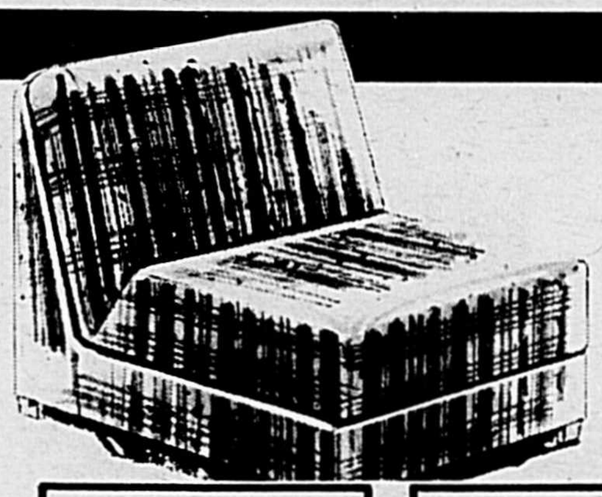
Porte abattante pour servir. section prévue pour bouteilles de vin et espace de rangement à 2 portes dans le bas. Fini "Miel" ou "Rosenwood".



Fauteuil Berçant-Pivotant

Seulement $179.00

Pour le coin lecture ou encore le coin détente. Ce fauteuil d'allure contemporain se marie avec presque tous les styles. Dossiers à gros capittons, appui-bras cantonnière à la base.



Fauteuil lit pratique

A- Fauteuil simple	$79.00
B- Fauteuil double	$139.00
C- Fauteuil-lit 3 mcx.....	$169.00

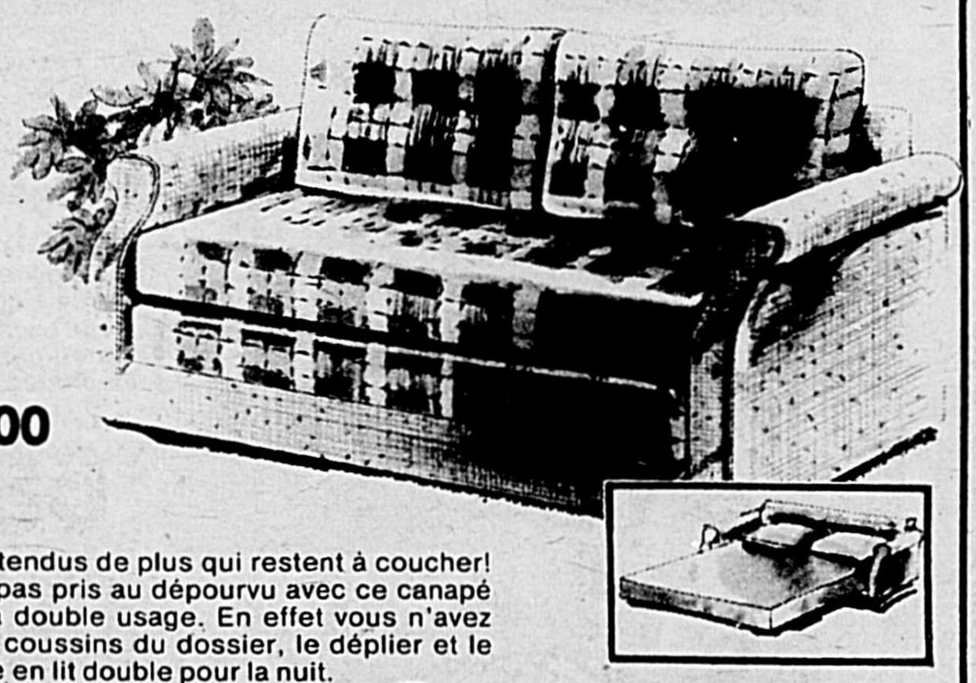


Que ce soit pour le châlet le salon ou la salle de séjour ce fauteuil versatile est indispensable de nos jours. D'une seule main il se déplie et "Flip et Flop" il est maintenant converti en lit pour la nuit. Alors ne soyez pas pris au dépourvu et procurez vous en un, ou deux, ou trois, ou...

Spécial!

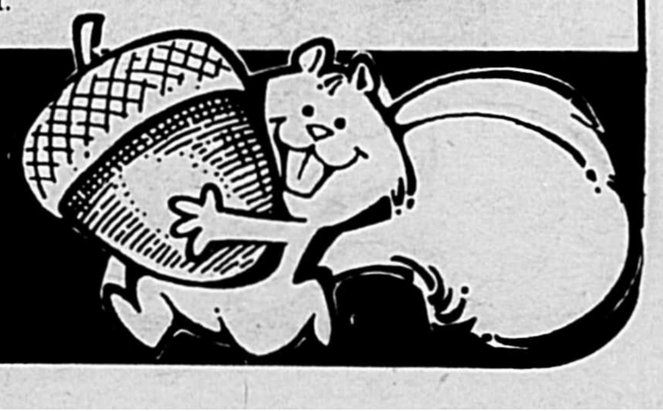
Canapé-lit dépliant

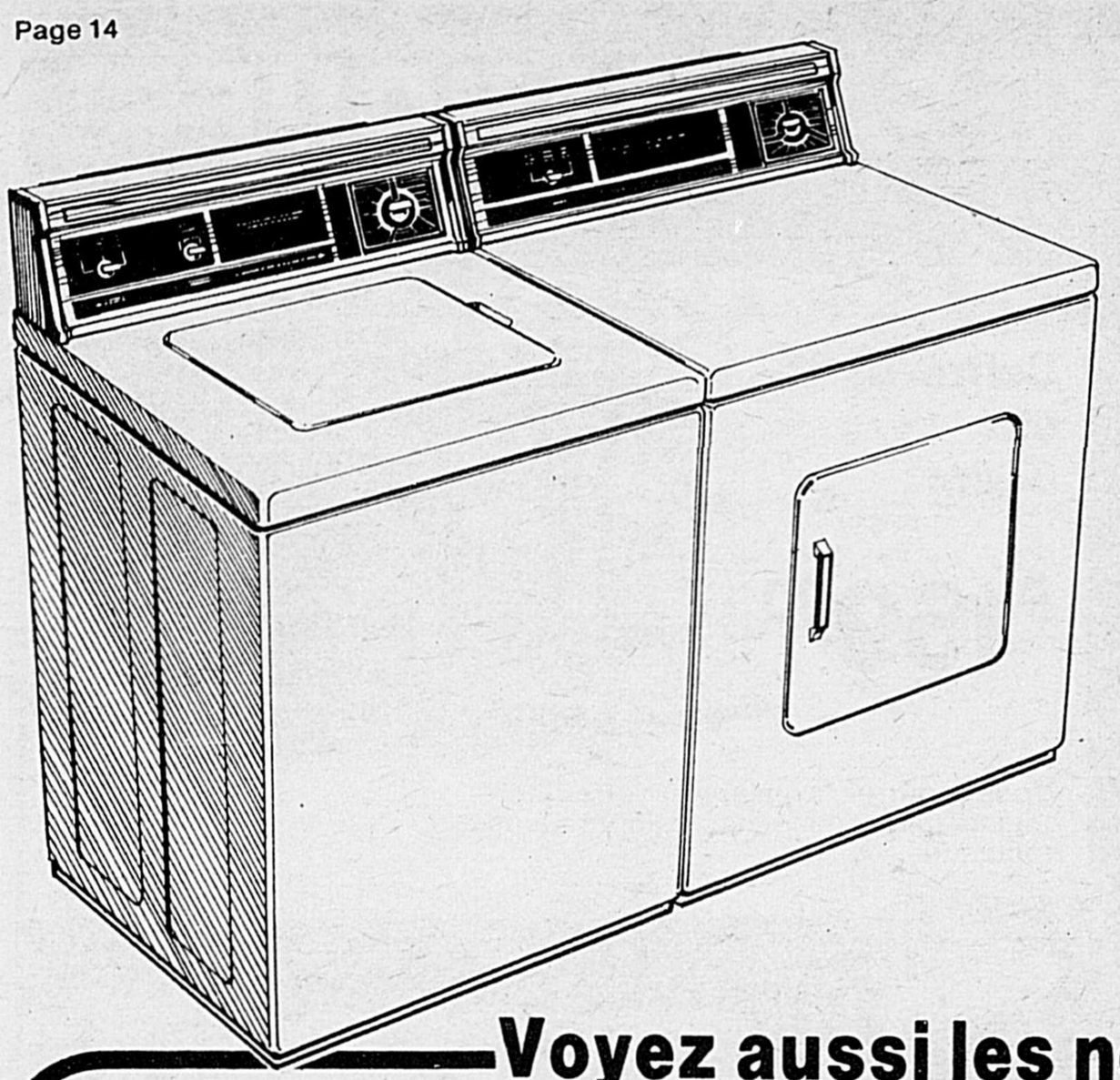
$249.00



Des invités inattendus de plus qui restent à coucher! Vous ne serez pas pris au dépourvu avec ce canapé contemporain à double usage. En effet vous n'avez qu'a retirer les coussins du dossier, le déplier et le voici transformé en lit double pour la nuit.

"C'est là qu'ça se passe !"





Bélanger

"Les Canadiens ont pu compter sur la qualité et la fiabilité de nos machines à lessive depuis 1919"

La laveuse

Une tradition de qualité à un prix économique. Une laveuse entièrement automatique avec cycles régulier et pour apprêt permanent ainsi qu'un grand choix de températures de lavage/rinçage. Fonctionnement à une seule vitesse. Remplissage à minuterie.

The Washer

A tradition of quality at an economical price. A fully automatic Washer with Regular and Permanent Press cycles, plus a selection to wash/rinse temperatures. Single speed operation. Timed fill.

La sécheuse

Cycles spéciaux et deux vitesses avec commutateur sélecteur, à un prix modique. Gamme de sélection de cycles et choix de températures de lavage-rinçage économisant l'énergie. Distributeur de produit assouplissant. Remplissage à minuterie.

The Dryer

Special cycles and two speeds, with selector switch in a moderately priced model. A range of cycle selections plus energy saving wash-rince temperature choices. Fabric Softener Dispenser. Timed fill.

Voyez aussi les nouvelles caractéristiques des cuisinières et réfrigérateurs

Bélanger

Réfrigérateur sans givre

Notre meilleur réfrigérateur/congélateur d'une contenance de 14,2 pi3 (402,14 litres) comportant une clayette dans le compartiment du congélateur et une section séparée pour les plateaux à glaçons.

Frost-free refrigerator

Our best 14.2 cu.ft (402,14 litre) capacity freezer/refrigerator with freezer shelf and separate ice cube tray storage compartment.

Réfrigérateur 15.5 pi.cu. (439,OL)

- Sans givre
- Garde-viande coulissant
- Deux bacs à légumes
- Garde-beurre réglable
- Roulettes

$689.00 Service et livraison incl.

Refrigerator 15.5 cu.ft (439,OL)

- *Frost free*
- *Glide-out "rod type" shelves*
- *Glide-out meat keeper*
- *Twin crispers*
- *Butter conditioner*
- *Easy-roll wheels*

Cuisinière 30" Deluxe

Cuisinière à four facile à nettoyer. Horloge numérique; garde-au-chaud. Sonde à viande; porte en verre noir. Ferronnerie "custom".

Deluxe 30" range

Our finest easy clean oven range. Digital clock; keep warm. Meat probe; black glass door. Custom hardware.

Cuisinière 30" à nettoyage facile

• Four facile à nettoyer • Horloge analogique • Cuisson différée • Prise pour appareils à minuterie • Lampe de four • Dosseret en émail vitrifié

$419.00 Service et livraison incl.

30" range with easy clean oven

• Easy clean oven • Analog clock • Delay cook • Timed appliance outlet • Oven lamp • Porcelain back guard

BRAULT & MARTINEAU

DE BELLES SUGGESTIONS ...
... À BONS PRIX !



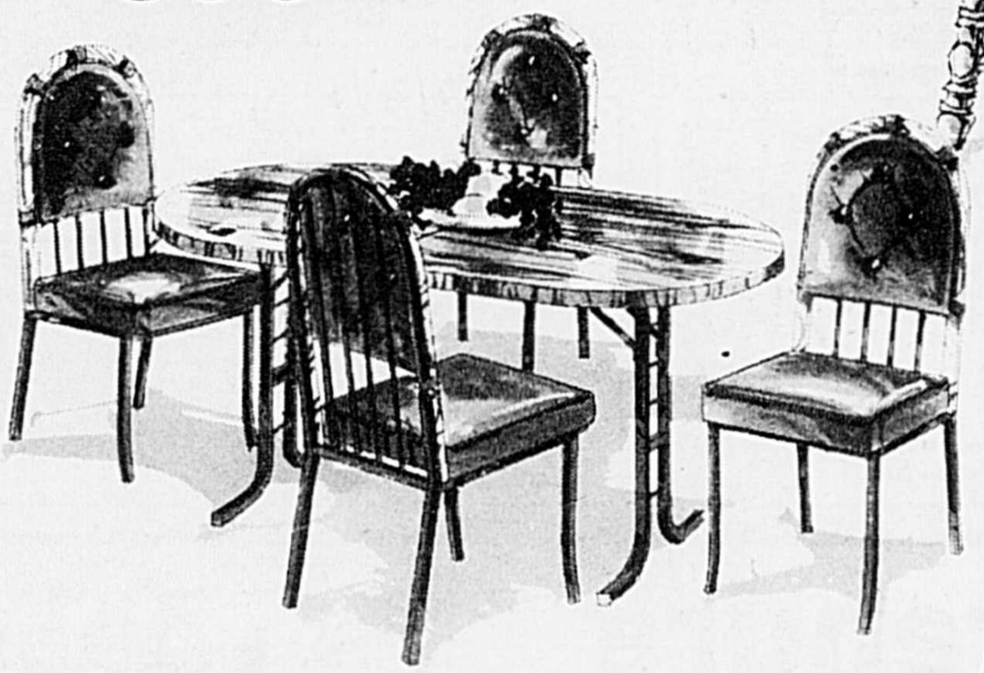
Dînette moderne de 5 pièces

Elégante et fonctionnelle cette dînette saura vous ravir par ses commodités. L'ensemble comprend une table ovale et quatre chaîses soigneusement rembourrées.

5 pce. Modern dinette

Dine in comfort and style. You probably already realised that this is an outstanding value. The set includes: an oval table and four chairs.

$399.00
5 MCX



Dinette coloniale de 5 pièces

Spécial! Design unique de construction de bois d'érable. L'un des bois les plus résistant et durable. L'ensemble comprend: table style piedestal et quatres chaises à motifs aux dossiers.
N.B.: Le buffet et la huche sont disponibles moyennant supplément.

5 Pce. Colonial dinette

Special design! Executed in richly grained solid maple. One of the most durable of all woods.
Includes: Pedestal table and four side chairs.
N.B.: Buffet and hutch are also available at extra charge.

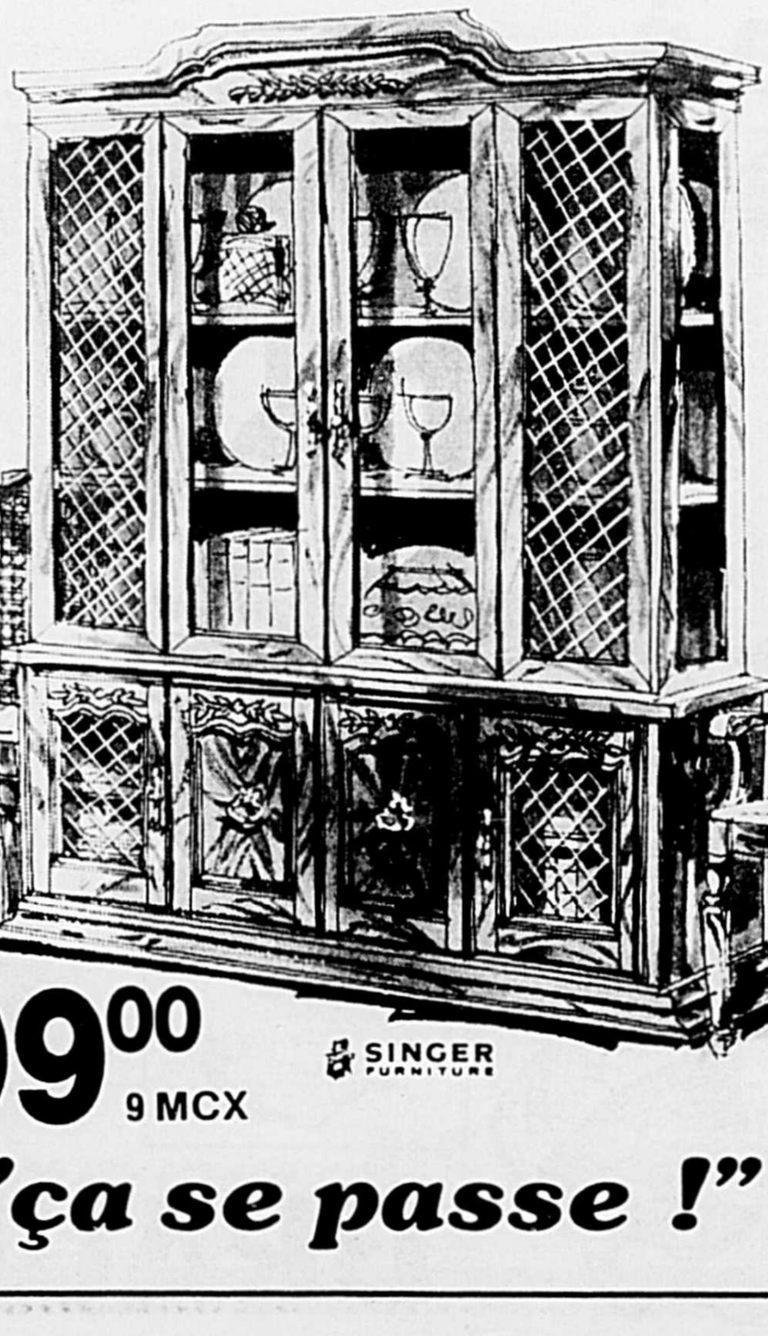
$629.00
5 MCX

Salle à manger de 9 pièces de style traditionnel

Un ensemble superbe de haute qualité signé Singer. Fini pacanier à motif de veinage. Ferrures distinctives. L'ensemble comprend: buffet, vaisselier éclairé à portes vitrées, table rectangulaire, 2 feuteuils et 4 chaises à dossiers cannés et sièges soigneusement rembourrés.

Traditional style 9 pce. Master dining room

An all wood dining room introduction by Singer that captures the heart of the home. Suite includes: buffet, hutch with interior lighting and glass doors, rectangular table 2 arm chairs and 4 side chairs.



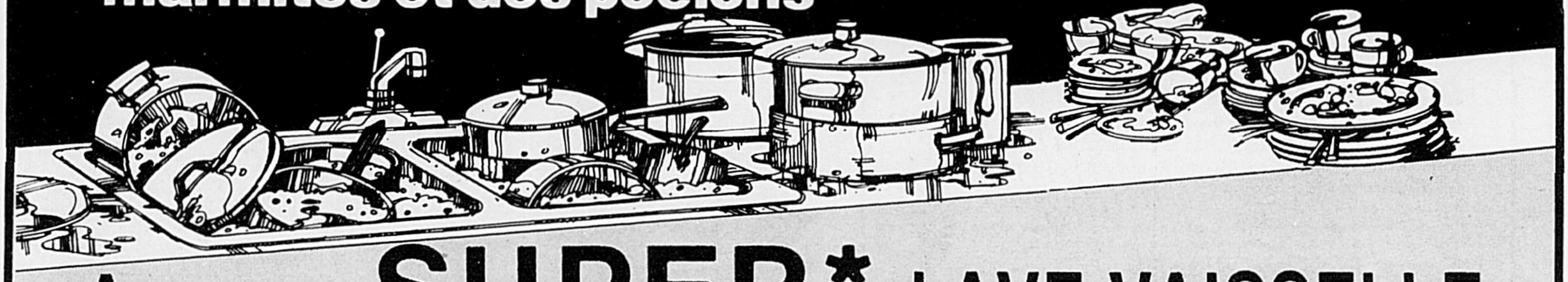


$1999.00
9 MCX

SINGER FURNITURE

"C'est là qu'ça se passe !"

Débarrassez votre évier des marmites et des poêlons



Avec un SUPER* LAVE-VAISSELLE

"ÉCONOMISEUR D'ÉNERGIE V"

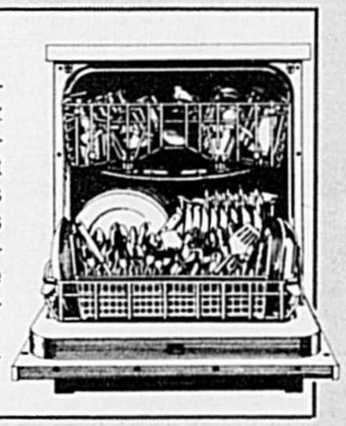
dans la cuisine KitchenAid® c'est indispensable

par HOBART

Les meilleurs Kitchen-Aid

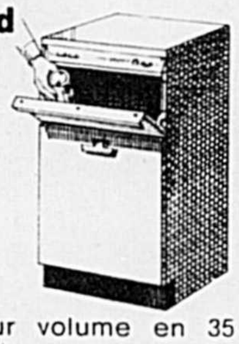
Nous les avons, les meilleurs lave-vaisselle KitchenAid que vous ayez jamais vus! Vaisselle éclatante de propreté. Consommation d'électricité et d'eau inférieure à celle des modèles précédents. Et, bien sûr, tous les autres avantages qui font dire aux consommateurs: "KitchenAid est ce qu'il y a de mieux en fait de qualité"*. Or, KitchenAid fait de mieux en mieux.

*(revue "Appliance Manufacturer Magazine", février 1981)



Presse-ordures Kitchen-Aid

Sans aucun doute, le presse-ordures Kitchen-Aid est le moyen le plus hygiénique de décongestionner votre cuisine. Le bouton de presse-ordures exerce une telle pression sur les boîtes, les cannettes, les bouteilles et le papier, qu'il les réduit à un quart ou même moins de leur volume en 35 secondes.



Broyeur à ordures Kitchen-Aid

Le broyeur à ordures ménagères de Kitchen-Aid, à action puissante, capable de broyer tous les détritus alimentaires, y compris les os. Ce sera le compagnon idéal du lave-vaisselle Kitchen-Aid dans votre cuisine.

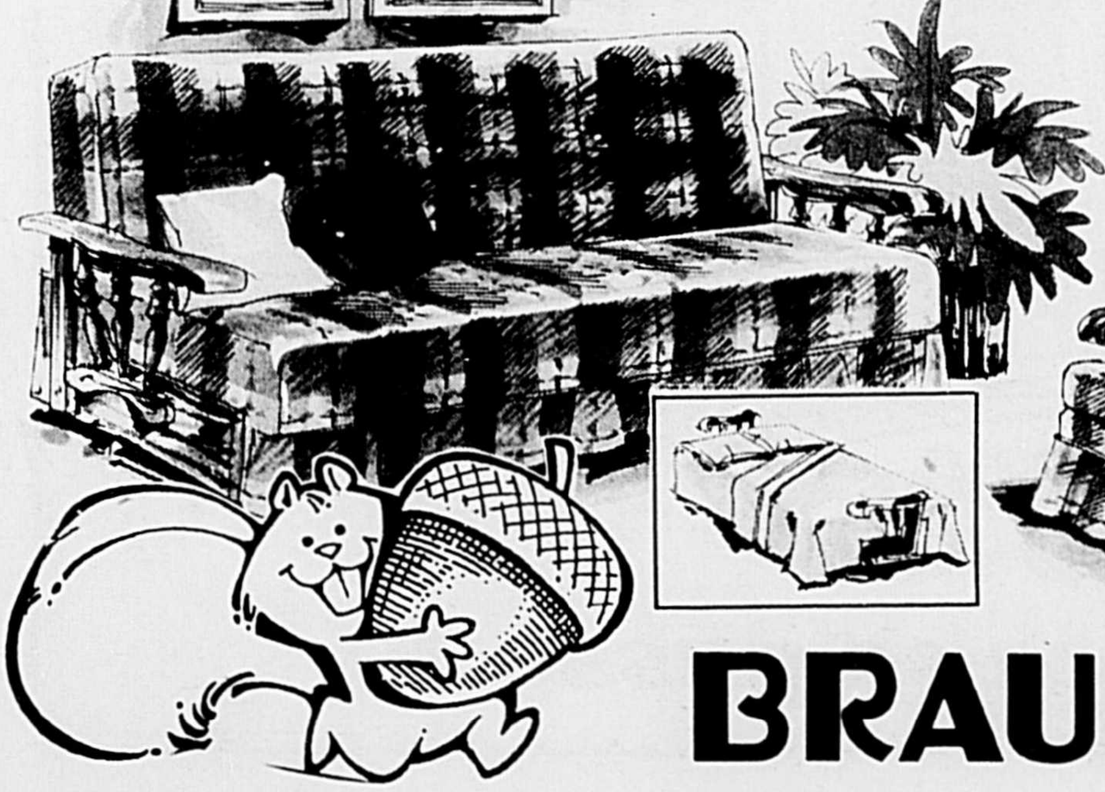


Mobiliers destinés à rendre l'utile à l'agréable!



Mobilier Contemporain à double usage.
Vous vivrez d'agréables moments de détente dans ce magnifique ensemble 2 pièces d'allure contemporain. Couverture à motif floral. Canapé convertible en lit pour la nuit et fauteuil à motif assorti.

$429.00 2 MCX



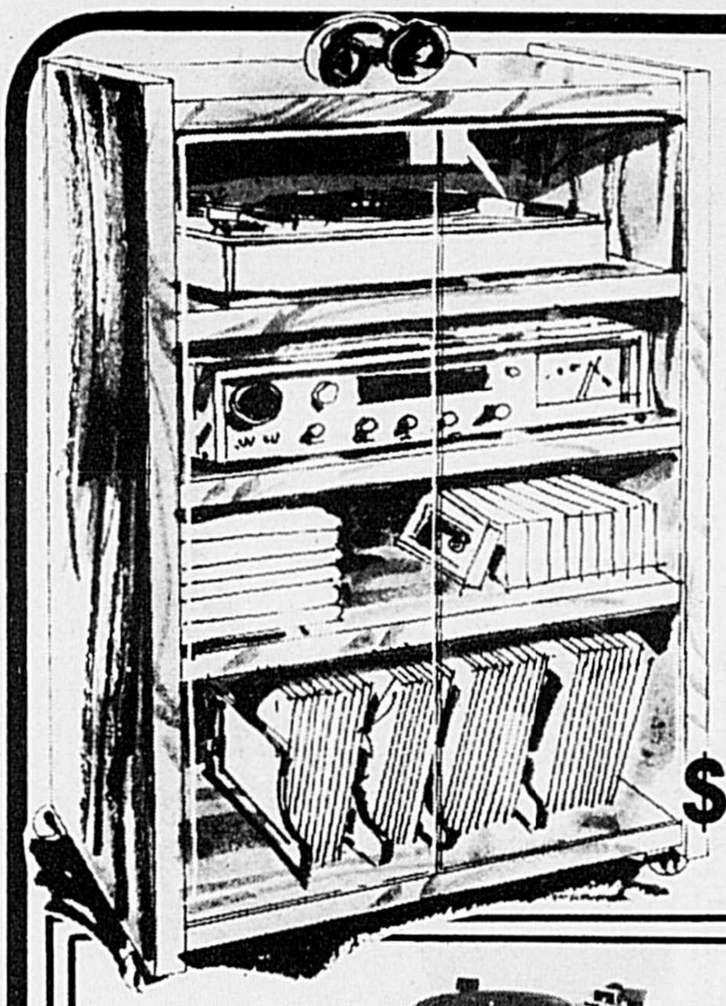


Mobilier Colonial à double usage

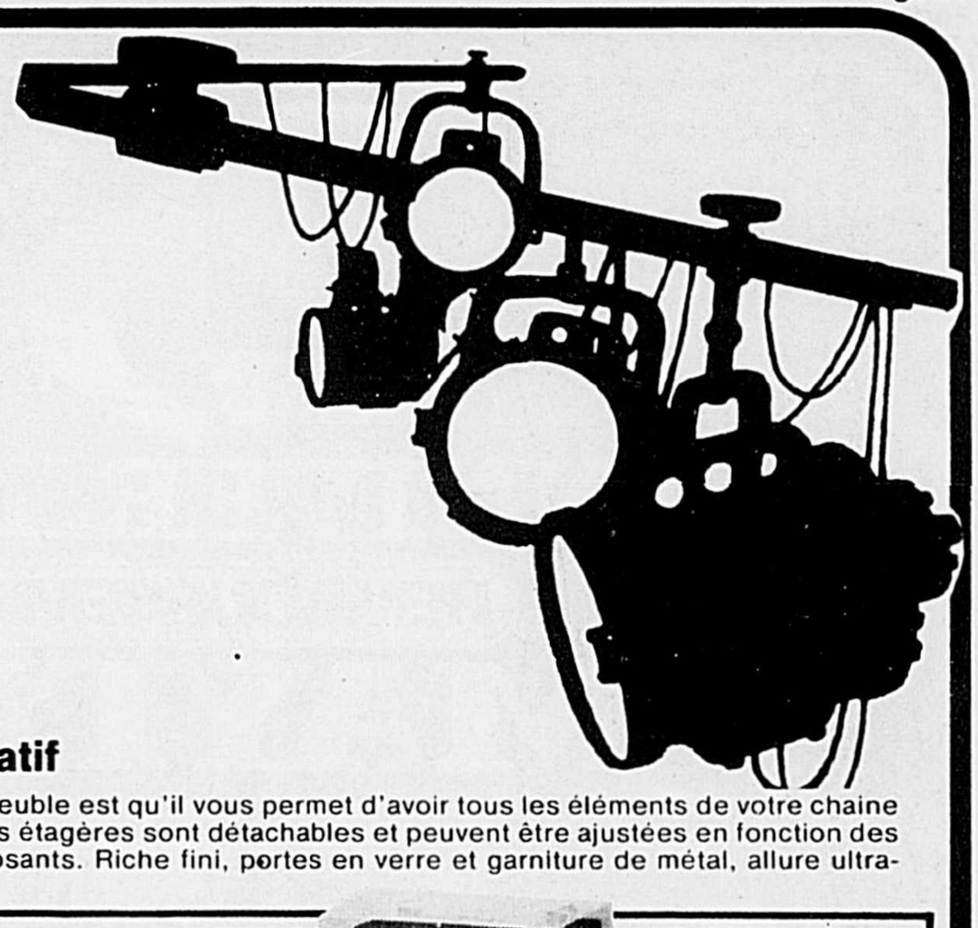
Canapé confortable le jour, lit pour deux personnes la nuit. Fauteuil berçant à haut-dossier assorti. Finition soignée gros capittons au dossier et cantonnière au bas. Pratique et économique!

$269.00 2 MCX

BRAULT & MARTINEAU



PLEIN FEUX SUR LE SON!



$139 **Superbe meuble décoratif**

Le principal avantage de ce joli meuble est qu'il vous permet d'avoir tous les éléments de votre chaine stéréo dans un même espace. Les étagères sont détachables et peuvent être ajustées en fonction des dimensions des différents composants. Riche fini, portes en verre et garniture de métal, allure ultra-moderne.

HITACHI

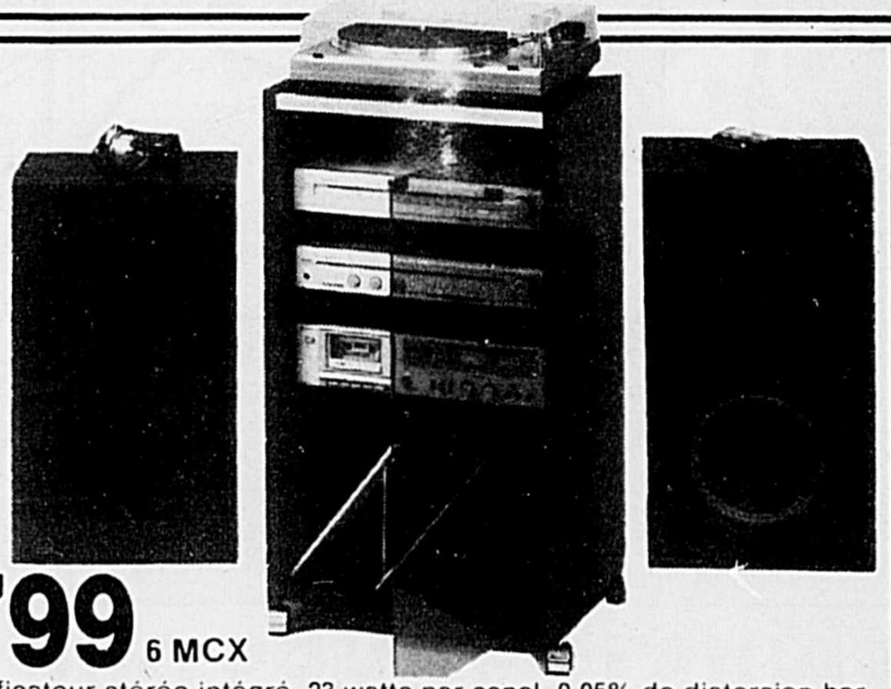
CHAINES STÉRÉO HAUTE FIDÉLITÉ



$499 5 MCX

- Récepteur AM/FM stéréo 25 watts par canal, 0.03% de distorsion harmonique
- Platine semi-automatique à entrainement par courroie
- Haut-parleurs à 3 voies (2 enceintes)
- Meuble décoratif avec porte en verre fumé

N.B. Le magnétophone à cassette est aussi disponible moyennant supplément.

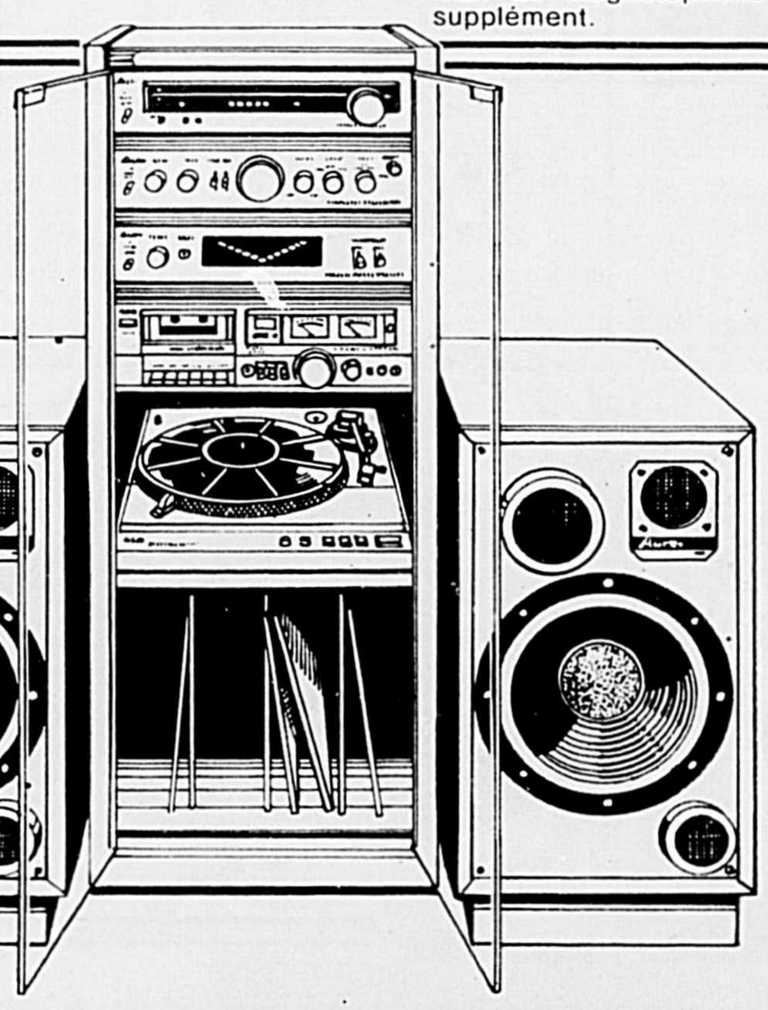


$799 6 MCX

- Amplificateur stéréo intégré, 23 watts par canal, 0.05% de distorsion harmonique
- Syntonisateur AM/FM multiplex
- Platine semi-automatique à entrainement par courroie
- Deux enceintes accoustiques à trois voies, suspension accoustique
- Meuble pour chaine stéréo à porte de verre fumé

N.B. Le magnétophone à cassette est aussi disponible moyennant supplément.

Aurex par TOSHIBA



Tuner stéréo FM/AM

- PLL (boucle à verrouillage de phase) MPX IC
- Indicateurs à 5 LED vertes pour l'intensité du signal et à LED vertes/rouges pour l'accord
- Silencieux inter-stations commutable
- Commutateur d'étalonnage d'enregistrement pour préréglage des niveaux
- Cadran d'accord linéaire de 240mm de long

Preamplificateur stéréo

- Doubles commandes de contrôle/copie de bandes
- Mixage microphone avec commutateur
- Contrôles de mode et physiologique
- Trois prises de sortie CA (dont 2 commutées, 1 non commutée)
- Indicateur de puissance à LED

Amplificateur de puissance stéréo

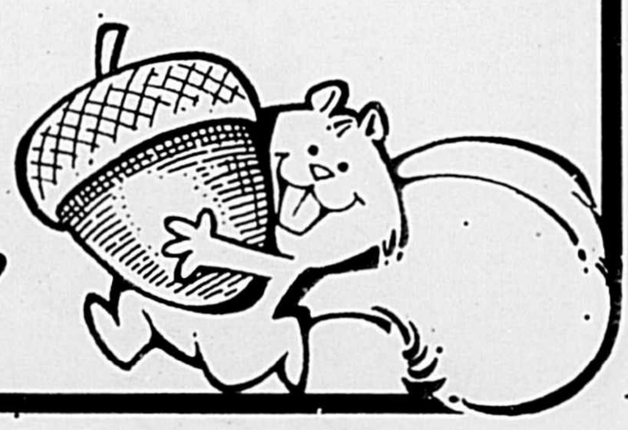
- Puissance minimum efficace continue par canal de 40 watts sous 8 ohms, les deux canaux en service, de 20 à 20.000Hz, avec D.H.T. de moins de 0,1%
- Graphique à 20 barreaux LED en forme de V
- Deux grands condensateurs électrolytiques de 10.000 F
- Commutateur d'atténuation

La chaine inclue en plus:

1- Platine tourne-disque à entraînement par courroie automatique
2- Enceinte basse-réflex à 3 voies de 50W
3- Cabinet Audio

Non-inclus

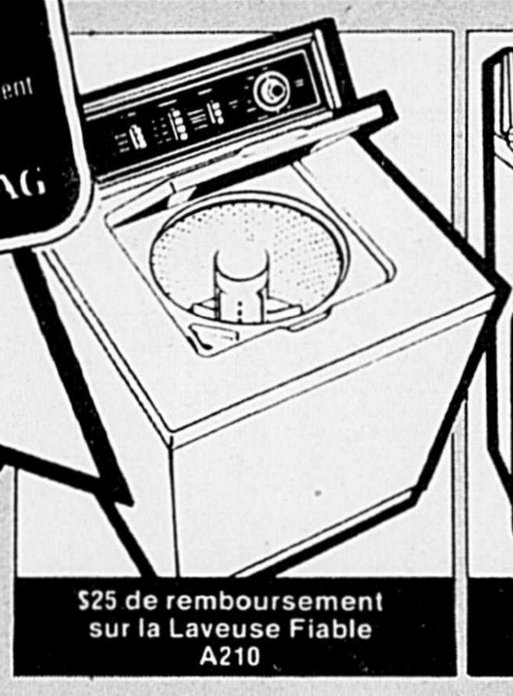
- Platine à cassette stéréo (optionnel)



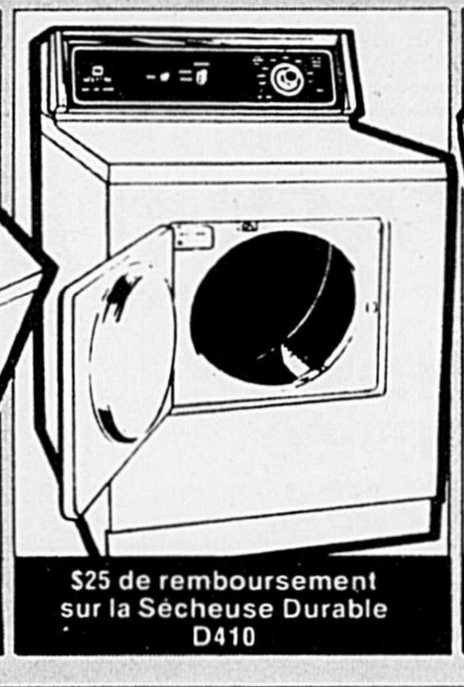
"C'est là qu'ça se passe !"

25E ANNIVERSAIRE REMBOURSEMENT DE MAYTAG

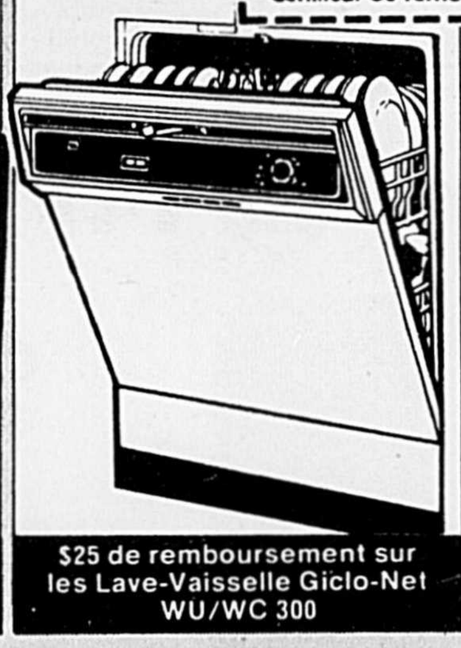
25e ANNIVERSAIRE de remboursement $25 MAYTAG



$25 de remboursement sur la Laveuse Fiable A210



$25 de remboursement sur la Sécheuse Durable D410



$25 de remboursement sur les Lave-Vaisselle Giclo-Net WU/WC 300

25 ANNIVERSAIRE $25 MAYTAG

CERTIFICAT DE REMBOURSEMENT $25 25E ANNIVERSAIRE

Maytag Québec Inc.

Achetez un des appareils Maytag les plus populaires — la laveuse A210, la sécheuse D410, le lave-vaisselle Giclo-Net WU300 ou WC300 et obtenez un remboursement de $25. directement de Maytag Québec Inc. Offre valable pour un achat effectué entre le 31 août et le 31 octobre 1981 seulement. Postez ce certificat, ainsi qu'une facture de votre détaillant Maytag portant la date de votre achat, le numéro de modèle acheté et son numéro de série à: Maytag Québec Inc. 10301 Boul. Ray Lawson, Ville d'Anjou, Montréal, P.Q. H1J 1L6. Ce certificat ne peut être transféré ou reproduit et n'est valable qu'au Québec. Limite: Un seul remboursement par appareil acheté, peu importe où le certificat a été obtenu.

Cette offre prend fin le 31 octobre 1981, dernière date d'oblitération postale qui sera acceptée.

MAYTAG

No. de série ici: _____ (6 chiffres) _____ (2 lettres)

Votre nom _____
(Écrire en lettres moulées S.V.P. Le retour adéquat dépend d'une adresse complète et correcte).

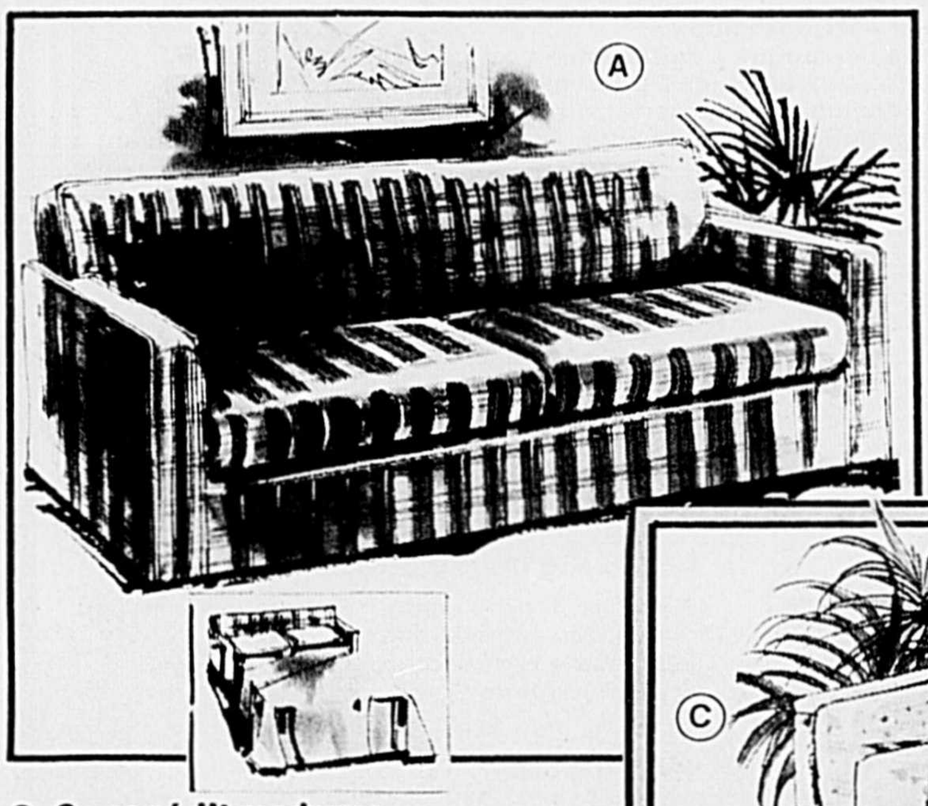
Adresse _____

Ville _____ Code Postal _____

Certificat de remboursement Valeur comptant: 1/20 ¢



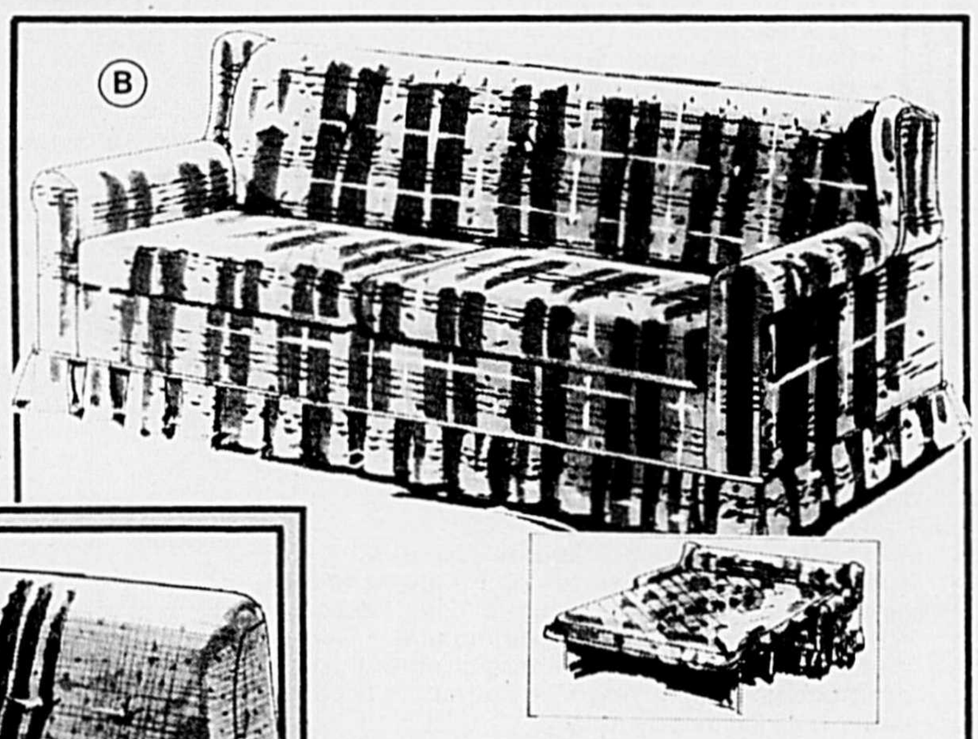
DEPUIS LE TEMPS QUE VOUS EN RÊVEZ...



A- Canapé-lit économique

Format deux places, coussins réversibles. Recouvrement en Olefin durable. Motifs à carreaux.

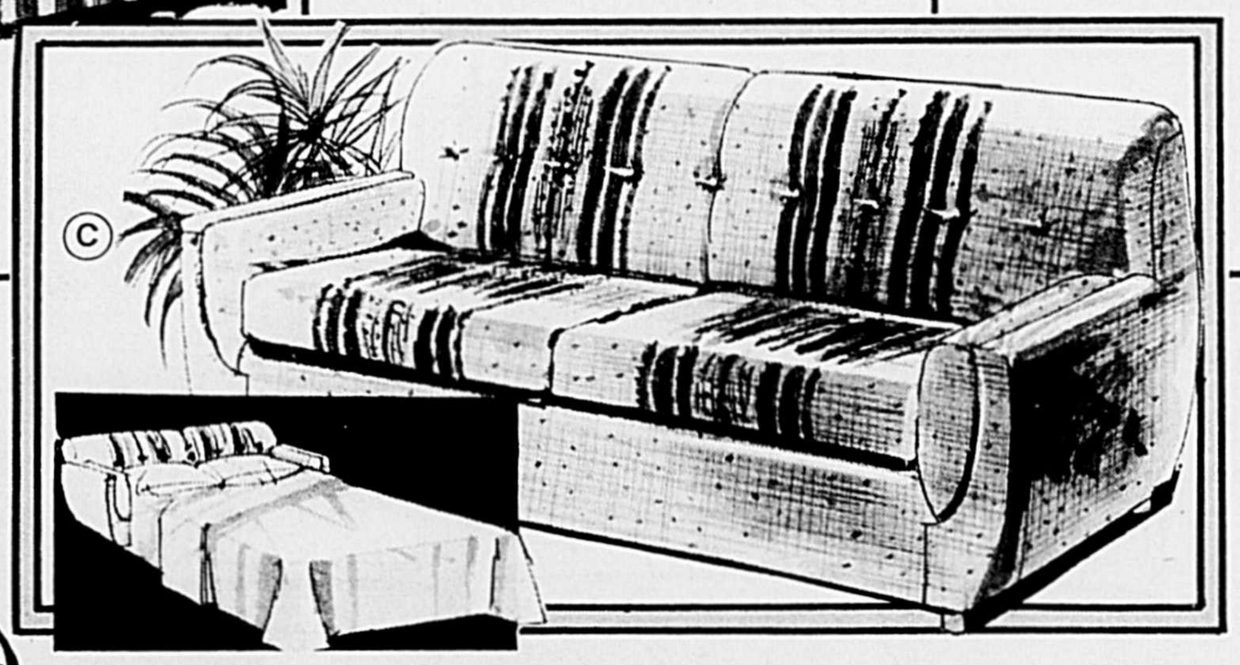
$249.00



B- Canapé-lit contemporain

Recouvrement durable, dossier capitonné, coussins de siège réversibles, cantonnière et confortable matelas.

$329.00



C- Canapé-lit moderne

Format deux places. Coussins de siège réversibles. Recouvert en tissu olefin durable de teintes naturelles à bandes de couleur moderne.

$369.00



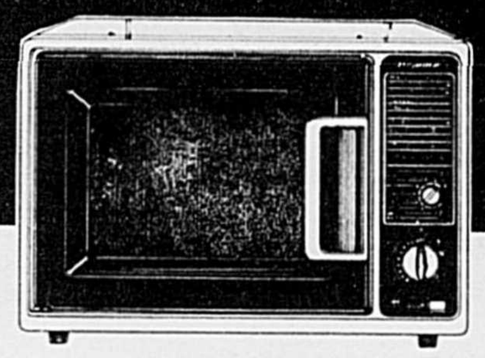
BRAULT & MARTINEAU

VOUS EN OBTENEZ PLUS
POUR VOTRE ARGENT



Réfrigérateur 15 pi.cu. sans givre.
- Deux clayettes à 20 positions
- Une clayette fixe
- Deux spacieux légumiers
- Compartiment à beurre
- Compartiment à fromage
- Oeufrier, bac à glaçons

$539.00



Four à micro-ondes
- Commande variable des niveaux de puissance
- Minuterie rotative de 20 minutes
- Plateau rotatif et agitateur
- 600 watts

$479.00



Cuisinière 30'' à nettoyage facile.
- Prise de courant chronométrée
- Commande pour le four
- Commande pour grillage et cuisson variables
- Lumière dans le four
- Commandes à réglages infinis de la chaleur

$389.00



ATTENTION!

•Comparativement à d'autres marchands nos prix de la vente incluent toujours le service et la livraison.



Un ensemble économique de qualité. Soigneusement rembourré pour vous offrir de nombreuses heures de détentes. Les 4 mcx comprennent le sofa, la causeuse, le fauteuil et le pouf. Même à ce très bas prix la livraison est toujours incluse.

Profitez-en maintenant.

L'ensemble de salon 4 mcx de qualité. A ce prix ridiculement bas, vous ne pouvez pas laisser passer une telle occasion.

$499.00 4 MCX.



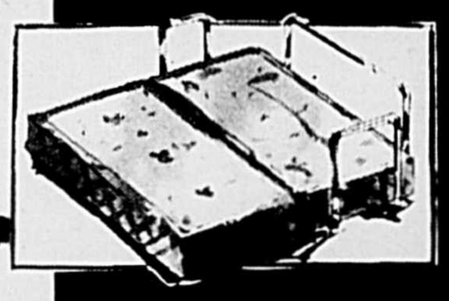
La Collection Marquesa

Vous pouvez retrouver ce splendide décor, à prix très abordable, dans votre foyer. Une table ovale extensible, 3 chaises droites soigneusement rembourrées, 1 fauteuil à bras et un élégant buffet aux appliqués somptueux surplombé d'un vaisselier à portes vitrées complètent cet ensemble de qualité.

$899.00 7 MCX



$289.00



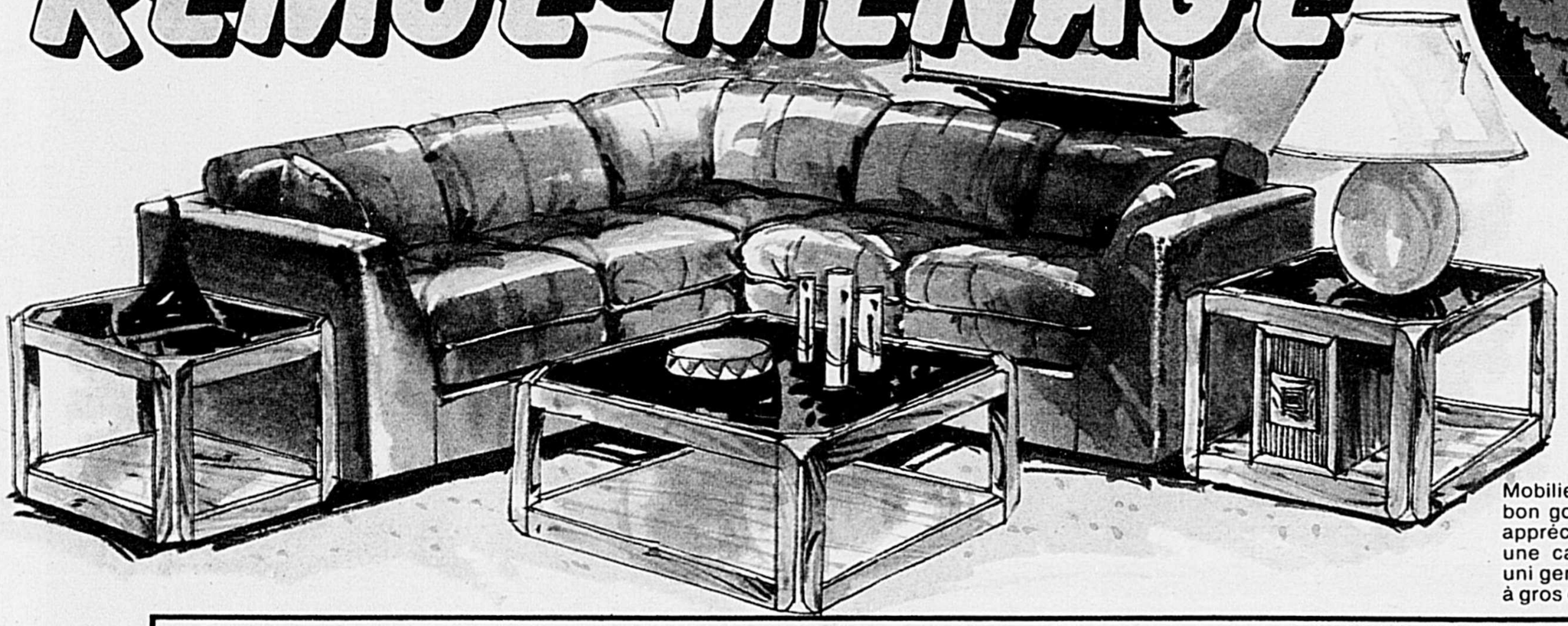
Canapé moderne... à double usage!

SPECIAL! Canapé aux lignes modernes. Monture tubulaire chromée. Coussins du dossier en forme de ''L'' amovibles. Le jour un canapé ultra-moderne et la nuit un lit double confortable. Idéal pour les studios, le sous-sol, le chalet et bien d'autres.

"C'est là qu'ça se passe !"

GRANDE VENTE
REMUE-MÉNAGE





Vous ne pouvez vous en passer plus longtemps!

$499.00 2 MCX

Mobilier deux pièces à grouper de bon goût. Un coin de détente à prix appréciable. Un sofa trois places et une causeuse recouvert d'un tissu uni genre velours. Coussins de siège à gros capitons.

Laveuse

- 4 cycles de lavage
- 2 vitesses de lavage/essorage
- 5 choix de température lavage/rinçage
- Sélecteur du niveau d'eau
- Cuve spacieuse 18 livres
- Protecteur de pompe
- Filtre à charpie



$749.00

L'ENSEMBLE

Service et livraison inclus

Sécheuse

- 4 cycles de séchage
- Filtre à charpie efficace
- Cycle de refroidissement
- Aération multi-directionnelle
- Interrupteur de sécurité



Téléviseur noir et blanc 12"

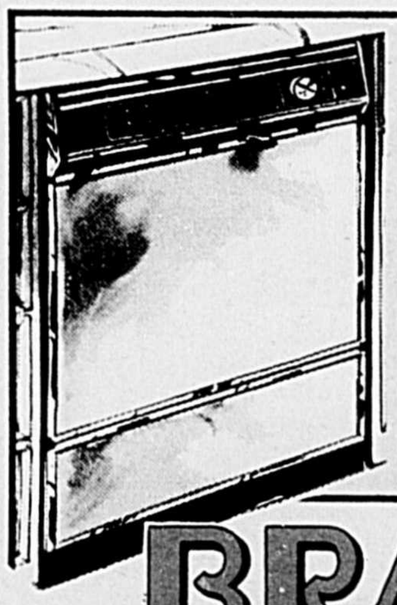
- Châssis entièrement transistorisé
- Syntonisation précise VHF à un seul réglage
- Syntonisateurs VHF et UHF transistorisés à rendement élevé
- Antenne double fonction VHF/UHF à tige unique
- Tube-image à réchauffement rapide



Téléviseur couleur 20"

- Repérage automatique du contraste et de la couleur
- Autoréglage de la couleur et correction automatique des teintes du visage
- Châssis LONGUE VIE monoplaque
- Syntonisateurs VHF/UHF entièrement transistorisés
- 3 ans de garantie

Nous ne sommes pas responsable des erreurs typographiques



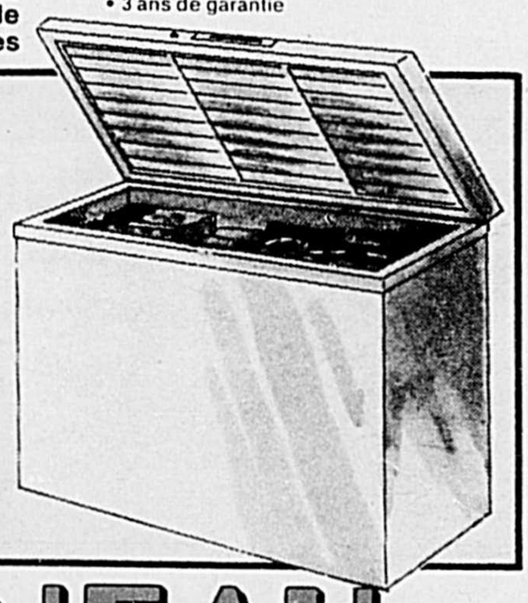
Lave-vaisselle 8 cycles à encastrer

- Minuterie rotative
- 2 niveaux de lavage
- Double distributeur de détersif
- Distributeur d'agent de rinçage
- Interrupteur économiseur d'énergie
- Panneaux de couleur inclus

$329.00

Congélateurs

7.02 pi.cu. (199 litres)	$269.00
11.72 pi.cu. (332 litres)	$319.00
14.98 pi.cu. (424 litres)	$345.00
17.98 pi.cu. (509 litres)	$375.00
21.99 pi.cu. (622 litres)	$399.00



BRAULT & MARTINEAU

"C'est là qu'ça se passe !"

6875 JEAN-TALON, ST-LEONARD 254-9455
7930 SHERBROOKE E, MONTREAL.
METRO BEAUGRAND 353-7330

NOUVELLE LOCATION
3245, CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL
(coin Roberval) 679-1260

1130 DOLLARD, VILLE LASALLE 364-6110
382 BOUL. DES LAURENTIDES,
LAVAL 667-3210